

DUKKETEATER
Letlands mest berømte dukketeater gæster Svaneke med forestillingen "Musical Box". Se det fine stykke i Kulturugen.

Læs s. 4



LARS MUHL
Den feterede rock-stjerne og crooner har skiftet kurs og er blevet healer og mystiker. Hør foredrag og deltag i workshop.

Læs s. 7



LOGOKONKURRENCE
Svaneke Idræts Klub skal have nyt logo efter sammenlægning af klubberne. Fat computer og kreativitet og kom med et bud på et nyt logo.

Læs s. 21

LOGO?

SVANEKEBLADET

Nummer 31 September 2008 6. Årgang



DE TVINGER MIG TIL AT LUKKE MIN FORRETNING

Tekst og foto: Malene Maare

Som lille forretningsdrivende, kan man ende i blindgyder af Kafkaske dimensioner, hvis man lægger sig ud med kommunen, når det drejer om skiltning for sin forretning. Der er stramme regler på området, men håndteringen af dem er uklar og tilfældig.

Thomas Telner har et loppemarked i Bølshavn. Det er populært blandt lokale og halvdelen af kunderne kommer "fra mund til mund", den anden halvdel, fordi de har set hans skilt oppe ved vejen.

Loppemarkedet ligger ikke på gennemkørselsvejen, så derfor vil han gerne gøre opmærksom på sin eksistens ved at have et skilt, der viser vej til butikken. Det har han gjort nede ved vejen, men det må han ikke.

De sorte og de hvide

Reglerne for egen skiltning er sådan, at man må opsætte eget skilt ved husmuren på egen private grund. Hvis man spørger sin nabo på hjørnet om lov til at stille sit skilt på hans grund, og naboen siger ja, så får naboen

dog hele året - om butikken har åbent eller ej. Men efter den nye generelle skiltning blev indført i 2005 har de små forretninger på landet mistet op til 40% af deres tidligere omsætning, fordi folk ikke kan finde dem eller kører forgæves, fordi de ikke ved, om det er kød eller blomster, der sælges i "Gårdbutik".

I byzoner er den tilladte skiltning kommunens små hvide skilte, der er beregnet til gående trafik. Sådan et har Thomas betalt kommunen for, og det står nu i T-krydset i Bølshavn. Men ikke længe, for 1. oktober bliver de demonteret igen. Det gør de hvert år. Og monteret igen til maj - øen over. Det er nemlig sæsonskilte.



De sorte kan han ikke få, fordi den ene ende af vejen er byzone, den anden et kryds, hvor det vil forstyrre den generelle orientering. Og, hvis han selv sætter et skilt op, er det ulovligt og bliver fjernet af kommunen og udløser dagsbøder. Thomas har kontaktet folk fra kommunen, for at høre, hvad han skal gøre, bl.a. Hardy Pedersen fra Teknik og Miljø. Han gav Thomas det gode råd at sælge og købe en gård et andet sted!

De er trætte af kommunen

Thomas Telner har, som de fleste andre mindre forretningsdrivende søgt om tiladelse til at skilte for sin forretning. Sagerne bliver enten syltet eller kommer tilbage med u håndgribelige og forblommede svar. Nu har han iværksat en underskriftsindsamling og 300 af øens forretningsdrivende, har indtil nu skrevet under og underskrifterne bliver afleveret på kommu-

nen i kommende uge. For der er mange, der er trætte af kommunens lemfældige behandling af deres sager om skiltning.

Lige for loven?

Et sted som Brændesgårds-haven er en af de få, der må have skilt med virksomhedens navn: "Joboland", fordi det skønnes af kommunen som værende en turistattraktion. Ejeren ville egentlig hellere have, der stod "Brændesgårds-haven" på skiltet og at han kunne skrive åbningstider på og at kommunen også vedligeholdte skiltet, som han har betalt for. Truberg er en af de andre få, der har skilt til det sted, der før hans overtagelse hed "Skottehjemmet". Det er ikke fordi stedet er en turistattraktion, men fordi en, der var ansat i kommunen skulle derop og måtte køre rundt i vildrede og ikke selv kunne finde stedet. Så fik Truberg pludselig skilt med navn på.

Fortsættes s. 9

Tekst: Malene Maare
Foto: Jesper Kofod



SVANEKE MØNSTER BRYDEKLUB

Der er sikkert ikke mange der ved, at Svaneke har fået en brydeklub - ikke en helt almindelig brydeklub med dobbelt Nelson - men en **mønster** brydeklub - en musikalsk legestue for børn i alle aldre.

Det handler umiddelbart om musik - men det handler også om så meget mere - det handler om at bryde sine mønstre - og bryde ud - hvis man ellers sidder alene på loftskammeret med sine toner og egentlig gerne ville dele dem med andre - og udvikle dem sammen med andre.

Det er også et konkret øvelokale - og det er i Frem og det er hver mandag kl. 19 til 23 deromkring. Initiativtager til mønsterbrydeklubben er Brian Franson fra Ibsker og Olav Johannesen. Der er et trommesæt og et lydanlæg, og så tager man selv instrumenter med og så bliver der jammet, børn og voksne i blandet flok.

"Hvis du har en ide til noget musik, så kommer du på banen med det og så prøver vi at få noget ud af det" siger Brian. "Succeskriteriet er at vi skal have det rart sammen omkring noget musik." Det er ikke en almindelig ungdomsklub, hvor man bare kan hænge ud og der er en leder, der råber højt, hvis man gør noget, man ikke må. Det handler om respekt, for hinanden, for at vi kan udvikle noget sammen - og om at det er ligemeget hvem du er, sådan med alder, køn, race og whatever - det handler om gensidig respekt for hinanden og en trang til at udtrykke sig gennem musikken.

Mønsterbrydning handler om at bryde mønstre - måske spiller du på tromme på et par numre og så er det en anden, der tager over på trommerne og så synger du et nummer. Der er nogle faste, der kommer hver gang og så er der folk der kommer forbi en gang i mellem - musikalske gæster fra nabolaget eller dem man har på besøg ovrefra."

Brian vil ikke være leder af klubben som sådan, bare gerne være med. "Jeg er et voksent damp-barn, jeg mangler overblik, så det egner jeg mig ikke til. Hvis der er nogle andre voksne, der har lyst til at være med til at deles lidt om ansvaret, så skal de komme og være med - det kan også være nogle forældre - vi kunne sikkert få EU-støtte og al muligt til instrumenter, hvis der var nogen, der havde forstand på det, der ville være med," siger Brian Franson.



også bøder, når kommunen kommer. Det må man ikke.

I landzonen kan man betale for at få de sorte skilte, der dog ikke må anføres stedets navn, men kun en generel henvisning til, om det er Gårdbutik eller Kunst-håndværk etc. De står der

Køb et andet hus

Problemet er, at Thomas' loppemarked ikke er sæsonforretning; den har åbent hele året. Det betyder, at fra oktober til maj, kan han ikke skilte lovligt for sin forretning: De hvide skilte er taget ned indtil maj.

Svanekebladet
www.svaneke.info
Grundlagt 2003

UDGIVER
Fællesråd for Foreninger
i Årsdale, Ibsker, Listed
og Svaneke.
Formand Steen Hansen
Lille Plads 7
3740 Svaneke
steen.hansen@svaneke.
net
5649 6215

REDAKTIONEN
redaktion@svaneke.net

ANSVARSHAVENDE
REDAKTØR
Malene Maare
doriskarloff@gmail.com
5648 4884

ANNONCER
Steen Hansen
Lille Plads 7
3740 Svaneke
steen.hansen
@svaneke.net
5649 6215

NETREDAKTØR
Henrik Brandt Ibsen JF
Håndværkervej 2
3700 Rønne
hi@jf-data.com
2020 9348

LAYOUT
Malene Maare
doriskarloff@gmail.com

TRYK
Bornholms Tidende

OPLAG
6000 stk.

BANKKONTO
Danske Bank
Reg.nr: 6961
Kontonr: 4422109269
Nordea
Reg.nr. 0661,
Kontonr. 8477442367

SvanekeBladet bliver
husstandsomdelt i
postområderne 3740,
3730 og 3751.
Ekstra eksemplarer
kan findes på Svaneke
Bibliotek, Svaneke
Turistbureau, i Svaneke
Brugs og i Havnekiosken
i Svaneke.

NÆSTE SVANEKEBLAD
UDKOMMER D. 19. NOV.

DEADLINE FOR
INDLEVERING AF
TEKSTER OG BILLEDER
d. 29. OKT. 2008.

Politisk kultur?

Så er Kulturugen over os og dette blad er spækket med tilbud, du kan gå ud og plukke af - samt de mange andre gode kulturelle oplevelser, der venter på dig dette efterår. Du kan høre foredrag med Lars Muhl og Peter Larsen, workshops om mystik og brasiliansk kampdans Capoeira og Bornholms første ungdomsrevy med den bramfrie titel "Bornholm mig i røven".

Pianisten Christina Bjørkøe og forfatteren Niels Hav gæster igen i år Svanekegården med Musik og Poesi, og der er fint dukketeater fra Letland samme sted. Du kan også gå ned og se den censurede efterårsudstilling og spændende afgangsprojekter fra de studerende fra Glas- og Keramikskolen. Og så er der de mange gratis-film i kulturugen, en flot kavalkade af personlige portrætter fra middelaldermystikeren Hildegard af Bingen over DanTurell til den svenske jazz-mand Jan Johansson.

Kulturlivet trives og har det tilsyneladende godt takket være alle de ihærdige kræfter, der løfter og bærer igen og igen.

Politiets Damekor, København kommer også forbi og synger og "skaber tillid og forståelse mellem borger og politi". Det kunne være regionskommunen kunne tage ved lære der - for som du kan se af forsidehistorien, har erhvervslivet problemer med en genstridig og usamarbejdsvillig kommune, der mest af alt leverer noget, der måske på Georges Orwells "nysprog" ville blive kaldt Borgerservice!

Senest forlyder det, at man vil fjerne kulturstøtten til næste års Kulturuge, det kan være du skal tage nyde det, mens du kan. Men der bliver bedre råd i kommunen til at holde skiltemændene igang. Der er da ikke noget, der er så skidt, at det bare er skidt, vel?

Malene Maare

Ung i livet
er
bare livet
Midt i livet
er
en følelse

Gammel i livet
er
nogen gange
en kamp
for at forstå
de unge
i livet
Orla Søborg-Madsen

TILLYKKE ASBJØRN



Asbjørn fylder 18 år den 17.september. Der er mange lykønskninger fra din bror Magnus og fra far og mor.

TILLYKKE TIL ALLE

Vil du ønske tillykke med fødselsdagen, brylluppet eller familieforøgelsen, kan du sende et billede og en lille tillykketekst med navn og dato på mail til doriskarloff@gmail.com eller med post til Malene Maare, Møllebakken 4b, 3740 Svaneke

HER KUNNE DIN
GRATIS HILSEN
HAVE STÅET!

TILLYKKE CHRISTIAN



Endnu et år ældre...
Tillykke med fødselsdagen den 3. september.
51 er da ingen alder, vel...?
Knus fra Laila

TILLYKKE MARTIN



Tillykke Martin med d. 15. oktober. Må kærlighed altid oplyse din vej. Må alle lidelser blive forvandlet til visdom og alle dine dage incl. fødselsdage være lykkelige!
Jesper Kofod

TILLYKKE



Kl. 05.00 den 29.5 2008, kom vor dejlige dreng Bjarke Vilner Grønvald til verden på Bornholms hospital
Vægt 2840 gr 51 cm.

Med på billedet er storebror Andreas på 11 år.

Anette og Birger Grønvald
I Bakkerne 16 Årsdale

Glemmer du deadline?

Går du og vil gerne skrive noget om livet i Svaneke og om-egn og få det i Svanekebladet en gang i mellem, men glemmer at holde øje med deadline for næste blad?
Du er ikke alene!
Men nu kan du få en påmindelse, hvis du har email. Send en mail til redaktøren doriskarloff@gmail.com med emnet "Påmindelse" og dit navn og telefonnummer, så sender jeg dig en reminder 14 dage inden deadline.

Det kan være små sjove historier, et surt opstød, eller hvis du ved, der sker noget, der kan have almenvældets interesse. Du behøver ikke være medlem af en forening eller betale for annonce for at kunne få noget i bladet.
Vi vil også meget gerne have billeder, men de skal have en vis størrelse, det dutter ikke med tændstiksæskebilleder.

Husk også at sende en tillykkehilsen til dem, du holder af, når de har fødselsdag, bryllupsdag eller bare trænger til at komme på hæderspladsen.

Venlig hilsen
Malene Maare



En eksotisk dame fylder år.
Hala har nu boet i Svaneke i lidt over halvandet år og er blevet et vant syn i vores lille dejlige by. Nu fylder hun år, ja 39 bliver det denne gang. Dejlig, det er hun, og derfor laver jeg en reception for hende, så hun kan møde alle dem, hun kender, og også dem, hun ikke kender, men som gerne vil lære hende at kende lidt bedre.

Fra 15-1800 lørdag 20. september takteres der med kaffe, fødseldagskage og en enkelt øl eller et glas vin i vores hus på Elmevej 2.

Mød op og få et rigtigt negerkys!
Tillykke Hala!
Vagn

TILLYKKE HALA



Brian har fødselsdag d. 19 oktober.
Tak for ærlighed, tak for kærlighed og lykke til med dagen og alt hvad du brænder for.
Kærligst Jesper og venner i Svaneke

Hotel
Siemsens Gaard

HSG

Tlf. 56 49 61 49 · Fax 56 49 61 03
www.siemsens.dk - hotel@siemsens.dk

Til gaver og
præmier:

Brug keramik fra

Inge og Peter
Fitzner

Nansensgade 4
Svaneke

Tlf. 56 49 64 38



PUUU...HA!

Som borger i Svaneke glædes jeg dagligt, ikke blot over at være omgivet af den unikke natur vi vores by ligger midt i, men også over vores uendeligt smukke by.

Midt i glæden over alt det smukke, græmmes jeg dog over den tilstand, som byens eneste offentlige legeplads er i.

Legepladsen er misligholdt i en sådan grad, at den såkaldte sandkasse ikke længere er en sandkasse, men snarere BYENS STØRSTE KATTEBAKKE! Den er fuld af, ikke sand - men ukrudt og kattelort.

Jeg kan ikke lade være med at undre mig over, hvordan at byens dagplejere finder sig i det. Det er mig en gåde og hvor er småbørnsforældrene?

Jeg er af og til i Listed. Her ligger der en skøn legeplads til byens yngste borgere og dem, der ellers måtte besøge byen.

Den er, for mindre end et år siden, blevet renoveret.

Jeg ved det ikke, men det er mit gæt at borgerforeningen har haft en finger med i spillet. Det skulle heller ikke overraske mig om en flok aktive forældre har givet et nap med.

Resultatet er til at tage at føle på. Ikke blot er der sand i sandkassen. Den er tildækket, således at katte må finde andre steder at besørge, og så er den fuld af alle de legeting enhver sandkasse bør indeholde.

Klatretårn/ legehus er i friske farver og i det hele taget er den helt naturligt indbydende og inspirerende for børn at lege på.

Og nu tilbage til Svaneke bys skamplet - Var det ikke på tide at byforeningen - evt. i samarbejde med en flok forældre, der vil deres børn det bedste - fik taget sig sammen og gav legepladsen en ansigtsløftning?

Bente Bjerre

Ny hjemmeside for Svaneke

Så har Svaneke fået ny flot hjemmeside på www.svaneke.info. Her kan du finde arrangementer i kalenderen, finde spisesteder og butikker, gallerier og vigtige numre. Der er et afsnit med Svanekes historie, og du kan få et samlet overblik over foreningerne i Svaneke med adresser og telefonnumre. Og sidst, men ikke mindst, kan du se gamle numre af Svanekebladet. - Så behøver du ikke sende bladet med posten til din faster i Roskilde - nu kan hun selv gå på nettet og se sidste nyt fra den gamle by.

Overordnet design

Hjemmesiden er overskueligt opbygget med inddeling i kategorier i toppen, hvor du kan se de forskellige poster i den kategori med et fint billede, kontaktinformation og, hvis det er muligt, stedets hjemmeside og mulighed for at



sende en email. Det virker fint, når byen trods alt ikke er større.

Foreninger

Under foreninger kan du finde de forskellige foreninger tilknyttet Årdsdale, Ibsker, Svaneke og Listed - og det er faktisk ikke så få, i betragtning af vores geografiske lidenhed.

Den side er en smule uoverskuelig, det er uvist, hvordan det er organiseret - alfabetisk er det ihvertfald ikke. Det kunne også være smart, hvis de forskellige foreningers logo var med, det ville gøre det lidt lettere at orientere sig. Noget der er rigtig smart ved foreningerne er dog, at du kan klikke på INFO og så komme ind og se kontaktpersonerne for den enkelte forening og evt. vedtægter osv. Der er stadig mange, der ikke er udfyldt, men hjemmesiden er heller ikke helt færdig endnu, så det kommer forhåbentlig. Hvordan man vil organisere det, når der kommer mange skrivelser og dagsordner fra foreningerne, er ikke lige til at gennemskue, da der endnu ikke ligger så meget stof, men det bør de have taget højde for i udviklingen af hjemmesiden. Man kan også sende en mail til de rette vedkommende. Her ville det have været smart at lave en kontaktformular, så der kunne sendes direkte fra hjemmesiden, da det ikke er alle, der bruger mailprogrammet i computeren, eller overhovedet HAR en mailadresse.

Kalender

Kalenderen er muligvis stadig i udvikling, da der i skrivende stund kun ligger indhold for august 2008. derfor er det ikke muligt at sige nu, hvordan man kigger frem, eller

Skal vi fortsat ha' en biograf i Svaneke?

Ka' det overhovedet lade sig gøre at drive en biograf i en lille by som Svaneke, - med konkurrerende biografer i nærheden og DVD-udlejning lige om hjørnet? Det er faktisk noget af en svær opgave at få det hele til at hænge sammen; og det kræver i hvert fald to ting, hvis vi også i fremtiden skal kunne prale af, at vi er en by med egen bif: Kunder og personale!

Cassiopeia er helt afhængig af opbakning fra byens borgere. Det er såre simpelt: Ingen publikum = ingen penge = ingen biograf! Cassiopeia er en såkaldt C-biograf, og det betyder, at vi ikke altid kan få de nye film så hurtigt, som vi gerne vil.

Men hav tålmodighed: de bedste film kommer altid til Svaneke! Og så venter der fantastiske film-oplevelser på det store lærred i vores dejlige biograf-sal.

Biografen i Svaneke bliver udelukkende drevet af frivillige: Der er altid brug for flere aktive, og der er masser af muligheder for at få en spændende tjans i Cassiopeia. Det er et aldeles ulønnet, men givende arbejde, hvor du møder andre engagerede personer og får mulighed for at se alle de gode film.

Cassiopeia har brug for:

OPERATØRER. Bliv oplært som operatør, lær teknikken at kende og få ansvaret for at billede og lyd bliver afviklet på den bedste og flotteste måde.

BILLET-SÆLGERE. Bliv en del af biografens ansigt udadtil: tag imod gæsterne, sælg billetter, slik og kaffe og sørg for, at det hele fungerer i salen.

REPERTOIRE-GRUPPE medlemmer. Følger du med i, hvad der sker på film-fronten? Vær med til at bestemme, hvilke film vi skal vise i Cassiopeia.

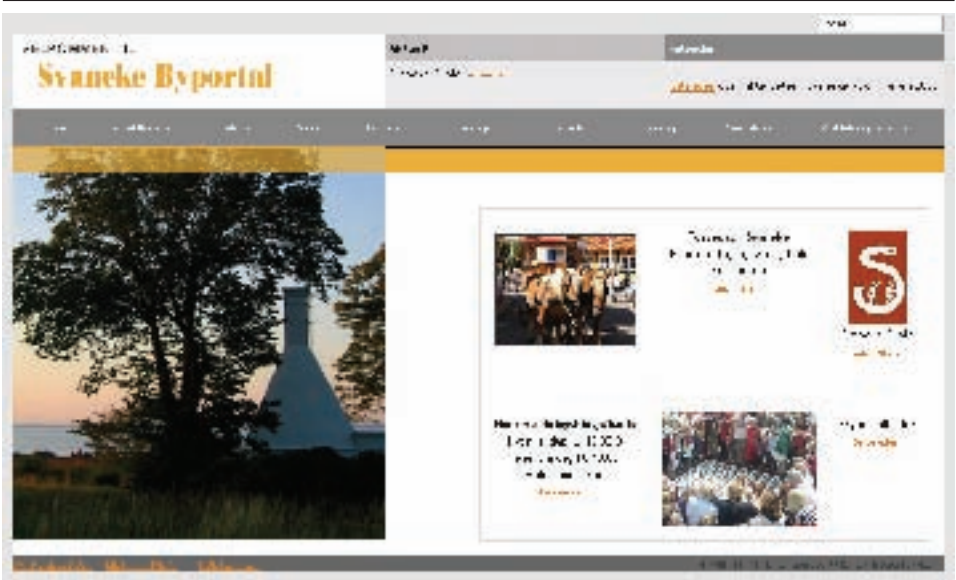
Har du mod på et eller flere af ovenstående 'jobs', så tal med en af de frivillige, der er i biografen, når der bliver vist film.

Du kan også møde op på næste biomøde i Cassiopeia, som er søndag d. 28. september kl. 17.30.

Vi glæder os til at tage imod flere nye medlemmer af vores bio-gruppe.

På gensyn.

Mette Zacho



tilbage i kalenderen. I toppen hopper overskrifterne lidt rundt og der mangler mulighed for at se, hvad man skal gøre, hvis man selv vil have et arrangement med i kalenderen.

Oppe i toppen er der en søgefunktion, som jo er en fantastisk ting, hvis man leder efter noget bestemt ikke ikke har tid til at bladre alle sider igennem. Det er dog lidt uklart, hvilke dele af hjemmesiden, den søger i, det er vist kun de forskellige erhverv og foreninger osv. og resultater skal man så selv finde på den rette side, der er ikke nogen direkte markering af resultater. Den søger heller ikke i kalenderen, ser det ud til. Det ville ellers være rart, da man nemt kunne få brug for at se hvornår f.eks. Benny Holst spiller i FREM. Det må vi håbe bliver muligt, da det vil være nyttigt for både lokale og turister at man kan lede efter noget bestemt og få resultat på det.

Hvem?

Det er Fællesrådet for 3740 der står bag udviklingen. Engelke Toklum har stået for designet og Web123 har stået for udviklingen.

Den gamle Svaneke hjemmeside svaneke.net blev for tung og opdateringen af den var ikke helt stabil, men nu er det de tilmeldte brugere selv der opdaterer, så det hele ikke står og falder med en mand.

Du kan se den nye Svanekeportal på:

WWW.SVANEKE.INFO

BØRNETEATER I KULTURUGEN

Helt unikt dukketeater

I kulturugen skal der også være tilbud til børn, derfor opfører Det Litauerske Dukketeater LELÉ forestillingen "Musical Box"

Den eneste offentlige forestilling i Svaneke for børn og deres voksne kan ses på Svanekegaarden (premiere) søndag den 14. september kl. 15,00

Entre: 40 kr. for voksne, børn gratis.

Billetter kan bestilles på Svanekegaarden tlf. 56497372, dagligt fra kl. 12-16, undtaget mandag.



Tekst og fotos: Svanekegården



Dukketeatret LELÉ (Lelé betyder dukke), et af Litauens mest berømte dukketeatre, gæster Bornholm fra søndag den 14. september til onsdag den 17. september, hvor de spiller gratis for børneinstitutioner og skoler (alderstrin 4-8 år). Forestillingerne vises på Svanekegaarden og i samarbejde med teaterforeningen også på Rønne Teater.

Verden set fra en tre-hjulet cykel

Stykket handler om en lille dreng, der så gerne vil have kontakt til sine forældre. Han savner den varme og omsorg, han tidligere fik.

Han forsøger at få svar hos sine travle forældre. De har ikke tid.

Han begynder at spekulere på, hvad årsagen kan være til at stemningen i hjemmet er så trist og energiforladt. Han mindes en tid, hvor der var liv og glade dage – mon det er fordi spilledåsen ikke duer mere.

På sin lille trehjulede cykel går han på opdagelse.

Han forlader sine brokkende forældre og undersøger spilledåsens indviklede indre og støder på klokkerne, der ikke kan ringe uden deres hamre – og hamrene, der ikke kan give rytmiske slag uden en valse, der er forsvundet et eller andet sted hen – og endelig kan valsen ikke køre rundt på grund af en rusten fjeder.

Drengen får det hele ordnet stykke for stykke. – Og den gamle melodi fylder igen huset med varme, fred og NY ENERGI. Kærligheden og glæden er kommet tilbage.

Møllebakken 4ever

Fra efteråret kan man opleve René Dif sammen med 20 bornholmske sangere på TV2.

Peter Belli, Anna David, MC Clemens og René Dif, som er de fire hovedpersoner i showet, skal hver især vælge en landsdel, hvorfra de plukker 20 sangere ud til et kor. Og René Dif har valgt Bornholm.

Han er lige nu på øen for at finde egnede deltagere. Betingelsen for at vælge en landsdel var, at den skal have en særlig betydning for de kendte musikere. Og Bornholm har en særlig plads hos René Dif.

Før René Dif blev kendt for Aqua, startede han nemlig ud som DJ. Og et af de steder han startede ud med at optræde var på Møllebakken 6 i Svaneke. Møllebakken var et diskotek fra 1978 til 2001.

René boede i telt i haven og spillede henover sommeren i det hvide hus. Desuden har den kendte musiker været turist på øen både som barn og sidenhen som voksen. Nu er han kommet tilbage for at finde sangtalenter og deltagere i konkurrencen om 250.000 kr. "Bornholm får for lidt opmærksomhed, så det vil jeg gerne slå et slag for", siger René Dif.

Han håber på at vinde konkurrencen med sit kor. For vinder de, så går præmien til et godt formål på Bornholm. Og René Dif vil gerne støtte de unge, men hvad det præcist bliver, kan han ikke udtale sig om endnu.

Der er audition d. 19. September ved Gudhjem Røgeri fra kl. 10. Du kan læse mere på www.metronome.dk/allstars. Fra www.tv-2bornholm.dk



Foto: Christian Boij

"Bornholm mig i Røven"

UNGDOMSREVY

Se Bornholms første ungdomsrevy, der tager både bornholmske og nationale emner op. Tag venner og familie med og få en totalt griner oplevelse. Lokalt-analt-nationalt-banalt-genialt - også for de ældre!

Medvirkende: Kevin Kristensen, Cecilie Mejlvang, Tanja Eriksen, Rikke Christiansen, Manon Duquesnay og Mikkel Billing. Kapelmester: Henrik Krogsgaard.

De spiller:

Tirsdag d. 16. september kl. 20.00
Musikhuzet Bornholm, Store Torv 6, Rønne

Onsdag d. 17. september kl. 20.00
Musikhuzet Bornholm, Store Torv 6, Rønne

Torsdag d. 18. september kl. 20.00
Svanekegaarden, Skippergade 6, Svaneke

Søndag d. 21. september kl. 16.00
Cirkusbygningen, Nygade 2, Sandvig

Billetsalg: Tlf. 6146 3368, mellem kl. 16-20.
Billetpris: 50 kr. Under 18 år eller studerende: 25 kr. (ID skal fremvises)

Dørene åbnes en time før hver forestilling.
Arr.: Entertainers, tlf. 6146 3368

Arrangementet er støttet af Bornholms Kulturuge.



GOING PLACES

“Going Places” på Svanekegården 16/9 – 28/9 kl. 12-16 hver dag (undtagen mandag)
Udstilling med afgangselever fra glaslinien, Glas og Keramikskolen på Bornholm

Vi er 13 glas studerende fra Glas- og Keramikskolen på Bornholm, der her til sommer blev færdiguddannede kunsthåndværkere. Glas- og Keramikskolen er en 3- årig videregående uddannelse under Kulturministeriet. Vores 3. år her på Bornholm afsluttes med vandreudstillingen “Going Places”, som ligger fra den 21. juni 2008 til den 30. januar 2009. Udstillingen kommer til at rumme både de mere designorienterede produkter, til objekter der leger med fagets traditioner mens de vender dem på hovedet og over til de mere frie fabulerende værker.

Skolens formål er at uddanne progressive og nyskabende kunsthåndværkere på et højt internationalt kunstnerisk niveau. Dette sker på baggrund af et solidt håndværksmæssigt kendskab til materialet samt arbejdstekniker. Vi som kunsthåndværkere bliver derved i stand til at arbejde innovativt, kritisk og kvalitetsbevidst med glas på et højt fagligt niveau. Titlen på vores udstilling; “Going Places” er et ordspil der refererer til at vi har lagt et arbejde i at få vores udstilling ud til så mange som muligt ved at gøre den til en vandreudstilling, samtidig med at vendingen “going places” hentyder til vores høje ambitionsniveau og drivkraft til at komme ud og vise verden at vi er den nye generation kunsthåndværkere, at vi har noget på hjertet og at vi gerne vil gøre en forskel.



Nina Westman & Anna-Karin Johansson har lavet fine halskæder i glas. Disse har de hængt op i byen på statuer som trængte til at få fremhævet deres feminine sider. Deres udstilling består dels af glas, dels af fotos.

Læs mere:
www.gkskolen.dk og
www.goingplaces.dk

Jeannet Iskandar
...i spændingsfeltet mellem fragment og helhed.
Materialeinformation: Blæst glas, tack-fused



Maj-Britt Zelmer

Jeg har med udgangspunkt i glassets transparente kvaliteter, arbejdet med hvordan man med optiske effekter, lag og negative rum kan skabe flere dimensioner i et objekt. Inspirationen til netop disse objekter, har jeg bl.a. fundet i kombinationen af lys, en vis blomst og et plisseret tørklæde. Jeg har gennem udviklingen af objekterne leget med traditionsbundne teknikker i glas, som jeg har valgt skiftevis at slippe og genoptage kontrollen over. Dette giver objekterne deres bløde kurver som understreges af de ellers stringente linier.
Materialer: Blæst og slebet glas.

Bornholms Censurerede Efterårsudstilling 2008

Der er censureret udstilling på Svanekegaarden i skolernes efterårsferie.

Igen i år får bornholmske kunstnere og kunstnere med tilknytning til Bornholm – mulighed for at få bedømt deres værker og udstille dem i Svanekegaarden.

- Der er mange talentfulde, der tøver med at vise deres værker; nu har de taget chancen, siger Vibeke Eskesen, formand for Svanekegaardens Kunst- og Kulturforening.

- Vi har allerede nu fået tilmelding fra mere end 50, der har lyst til at få deres værker bedømt af tre professionelle, så det lover godt. Vi håber, at rigtig mange vil sende værker ind til bedømmelse, så vi kan få en stor og righoldig udstilling, gerne med mange forskellige kunstformer. Jo flere bidrag der kommer, desto bedre er muligheden for en flot udstilling.

Sidste år meldte 72 sig på banen med 354 værker, og dommerpanelet arbejdede intensivt i tre dage, før de nåede frem til de 17 kunstnere, hvis værker kom til at udgøre udstillingen. Udstillingen blev et tilløbsstykke med 723 besøgende, og vi håber naturligvis på at gentage successen.

De tre censorer er i år billedkunstnerne Bente Sonne og Michael Boelt Fischer samt keramikeren Better Lübbert. Der er fernisering fredag d. 10. oktober og udstillingen har åben 11. – 19. oktober.

Yderligere oplysninger kan ses på Svanekegårdens hjemmeside.
www.svanekegaarden.dk



CAPOEIRA

Brasilien på Bornholm

Kom og få en smagsprøve på sydens energi når Capoeira Sensala Amager bringer Brasilien til Svaneke. Grib den unikke mulighed for at opleve og prøve kræfter med den brasilianske kampkunst capoeira, når Københavns bedste capoeiragruppe arrangerer workshop med efterfølgende show, for alle interesserede børn og voksne.

Capoeira Sensala Amager
Workshop: Lørdag d. 13. september kl. 12-15.30
Show: Lørdag d. 13. september kl. 16.00
Deltagelse gratis. Vigehavn, Svaneke
I tilfælde af regn rykkes til Svanekehallen

Arr.: Capoeira Sensala Amager, tlf. 51748372, www.senzala.net

Arrangementet er støttet af Bornholms Kulturuge.

Visionær mystiker - Hildegard von Bingens verden

Hildegard af Bingen levede fra 1098 til 1179, og var en af højmiddelalderens største kapaciteter inden for teologi, lægekunst, naturvidenskab og politik - samtidig var hun digter og komponist.

Hildegard var det 10. barn af Mechthild og Hildebert von Bermersheim. Et meget kvikt barn, der tidligt lagde mærke til ting, der var skjult for andre. Men også et skrøbeligt barn. Følsom for vind og vejr og bestemte fødemidler - og plaget af svære sjælelige rystelser, som holdt hende i sygesengen i lange perioder af livet. Hildegard var selv klar over, at hun var anderledes end andre p.g.a sine syner og visioner, og hun lod hun være med at fortælle om dem. Men i 1141 blev hendes behov for at meddele sig til omverdenen så stærkt, at det gjorde hende syg at lade være. Hun erkendte, hvad der var i vejen og lettet sit hjerte for abbed Kuno, som rådede hende til at skrive og snart var hun rask igen. I sit 43. leveår fik hun følgende opgave af Gud: "O svage-lige menneske, ask af ask og råd af råd - Sig og skriv, hvad du ser og hører" Dette syn var Hildegards grundlag for at nedskrive sin historie, som hun kaldte Scivias. Hun beskrev også sygdomme og behandling i bogen Causae et Curae.



Detalje fra åbningsvisionen i Bogen om Guds værk

Hildegard får sin vision, afbildet som en glødende ildsøjle. Hun noterer, med bortvendt blik, ned på vokstavler, mens hendes sekretær Volmar i et tilstødende rum følger opmærksomt med og skriver ned på pergament. Billedet gengiver i store træk, hvordan man fremstillede bøger i middelalderen. Fra diktat og noter, til en kladde der blev gennemrettet før den endelige renskrift. I baggrunden står en nonne, som formodentlig skal forestille Hildegards kære medsøster og sekretær, Richardis von Stade. Liber divinorum operum - ca. 1240, Visio I, Ms. 1942, Biblioteca Statala di Lucca, Italien.

Dette værk har givet Hildegard et ry, som naturvidenskabskyndig og læge.

Middelalderens store mystiker og profet

Hildegard von Bingen var en af de betydeligste kvinder i middelalderen. Hendes visionære arbejde påvirkede hendes samtidige og øvede stor indflydelse på det religiøse, sociale og politiske liv på hendes tid. Samtidig var hun kendt som en af de

største lægekyndige. Hendes opfattelse af mennesket og naturen som en enhed, af den menneskelige organismes utallige vekselvirkninger med mikro- og makrokosmos, har stor aktualitet igen i dag.

Se filmen i Cassiopeia i Kulturugen:

Mandag d. 15. september kl. 19.30 - gratis adgang



Kosmosmennesket

Hildegard af Bingens 2. vision fra Bogen om Guds værk. Mennesket og menneskekroppen er det centrale omdrejningspunkt, krumtappen i Hildegards religiøse udlægning af historiens guddommelige hensigt og mening. Omgivet af de kosmiske sfærer og i centrum af de kosmiske kraftlinier er mennesket sat, som det centrale billede på den altomfattende guddommelige sammenhæng og forpligtelse. Liber divinorum operum - ca. 1240, visio II, Ms. 1942, Biblioteca Statala di Lucca, Italien.

Poesi og musik på Svanekegården 9. oktober

Christina Bjørkø & Niels Hav



PROGRAM

- Christina Bjørkø spiller:
Herman D. Koppel: Suite for klaver. Opus 21
Schumann : Symfoniske Etuder opus 13
Ravel: Alborada del gracioso
Messiaen: " Vingt Regards sur l'Enfant-Jésus"
Le baiser de l'Enfant-Jésus
Regard de l'Esprit de joie

- Niels Hav læser digte
Her fra GRUNDSTOF:
Sjælen danser i sin vugge
Hvis det er sandt, at sjælen
er født gammel
og livet igennem bliver yngre,
så er du og jeg både ældre
og yngre end hinanden.
Sådan en fusion er farlig.
Lad os være ærlige: hver dag
bor vi sammen med Skæbnen,
ligesom folk der lever i et delta
gennemstrømmet af ebbe og flod.
De er fortrolige med månen;
vi bor på den.
Hjertet slår frit, sjælen
danser i sin vugge.
© Niels Hav

Tor. d. 9. oktober 2008 har du mulighed for at få en unik oplevelse i Svanekegården, når det kreative par Christina Bjørkø og Niels Hav gæster Svanekegården med musik og poesi.

Tor. d. 9. oktober 2008, kl. 20. (Entré: 80 kr) . Svanekegaarden, Skippergade 6, Svaneke

OM NIELS HAV

Jeg er født ved Lemvig, i en tidslomme. Efter sigende foregik det i 1949; det var en hjemmefødsel, og jeg blev hjemmedøbt. De første indtryk var lyset over markerne, sol og regn. Mine forældre talte livligt med os og hinanden.

Vi sang af Hjemlandstoner, der blev læst af Biblen og Brødreminighedens kalender.

Minder fra dødens hus af Fjodor Dostojevskij stod øverst på min ønskeseddel, da jeg gik i 7. klasse. Jeg fik

den, og det er vel nok den bedste julegave jeg nogen sinde har modtaget. Bogen kostede 9,75 kan jeg se, og på en eller anden måde må det være lykkedes min Mor at skrabe de penge sammen; jeg er hende evigt taknemmelig. I mange år læste jeg dagligt i den bog: "Langt bort fra alfarvej, fortabt i Sibirien, blandt stepper, bjerge eller vilde skove, støder man nu og da på små byer på et par tusind indbyggere, sjældent mere; de er grå og uanselige..." Sådan lyder de første sætninger, de gjorde mig lykkelig.

Efter omtumlede år gik jeg på real- og studenterkursus. Så begyndte jeg at studere teologi. Egentlig ville jeg skri-

ve, men jeg var i tvivl om mit talent. Det er jeg stadig.

Sent kom jeg i gang. Jeg lå på gulvet og skrev, mens børnene kravlede rundt på ryggen af mig. Min første bog, Afmægtighed forbudt, blev afvist af de fleste forlag, indtil den til slut udkom på Hekla - et lille heroisk forlag drevet af Helga Lindhardt og Søren Melgaard.

Jeg skriver langsomt - nødigt, men dog gerne - noveller og digte. Prosaisterne synes jeg bør holde mig til poesien, og lyrikerne mener jeg skal nøjes med at skrive prosa. Det gør jeg så.

fra litteratursiden.dk

OM CHRISTINA BJØRKØ

Christina Bjørkø begyndte at spille klaver som 5-årig, som elev hos Therese Koppel, der underviste hende indtil 1990. Derefter fik hun undervisning hos Seymour Lipkin på Juilliard School of Music i New York og på Det Kgl. Danske Musikkonservatorium, hvorefter hun debuterede som solist 1997. Christina Bjørkø modtog 2005 P2 prisen - Danish Music Award for bedste klassi-

ske soloudgivelse.

Hun optrådte som solist med symfoniorkester første gang som 16-årig og har siden optrådt som solist og kammermusiker bl.a. i Tivolis store Beethoven- og Chopin- og Schubertserier, men også rundt i Europa, USA og Sydamerika. Tildelt adskillige priser og legater, bl.a. Victor Borges Legat, Carl Nielsens Rejselegat mv. Christina Bjørkø er ansat som docent ved Det Fynske Musikkonservatorium.

Christina Bjørkø har været solist med de fleste danske

symfoniorkestre samt bl.a. Czech Chamber Philharmonic Orchestra, Recife Festival Orchestra i Brasilien, Malmö Symfoniorkester og Iceland Philharmonic Orchestra. I april 2002 var hun solist med DR Radiosymfoniorkestret. De seneste år har hun givet recitals i bl.a. Sverige, Polen, Tjekkiet, Kroatien, Tyskland og Sydamerika. Hun har indspillet Chopins 24 præludier, Mozarts 21. og 23. klaverkoncerter med Det Tjekkiske Kammerorkester samt klaverværker af

Clara & Robert Schumann. Desuden har hun indspillet værker af Knudåge Risager samt Bachs Goldberg Variationer, samt Herman D.Koppels kammermusikværker. I efteråret 2006 var Christina Bjørkøes indspilning af Niels Viggo Bentzon klaversonater nomineret til P2 prisen - Danish Music Award for bedste klassiske soloudgivelse. Christina Bjørkø har netop indspillet Carl Nielsens klaverværker som efteråret 2008 udkommer på det tyske pladeselskab CPO.



FOREDRAG & WORKSHOP

Lars Muhl og mystikken

Engang var Lars Muhl en feteret rockstjerne. Han lignede også en rockstjerne: solbriller, cigaret og mystisk utilnærmelighed. Han var en af Danmarks bedste sangskrivere og skrev en stribe hits både til sig selv og andre danske musikere – hvem husker ikke ”Sjæl i flammer”? Han blev kaldt for Danmarks største crooner og han blev spået et internationalt gennembrud.

Men Lars Muhl fandt aldrig sig selv i musikken. Han sagde farvel til glamour, penge og prestige og trak sig tilbage til Samsø. Her var han syg og nærmest paralyseret i tre år - til han oplevede et møde med en mystisk mand, nemlig Seeren fra Andalusien, som kurerede sygdommen og ændrede hans liv.

I dag står der forfatter og healer på hans visitkort. Han skriver bøger og holder foredrag om åndelige emner og arbejder med healing af bl.a kræftpatienter.

FOREDRAG

Lars Muhl og Da Vinci Mysteriet

Fællesnævneren for Dan Browns bestseller Da Vinci Mysteriet og Lars Muhls bog Maria Magdalene er jagten på den Hellige Gral. På forsiden ses et udsnit af Leonardo Da Vinci’s nadverbillede, og en af personerne er tydeligvis en kvinde.

Lars Muhl beskriver Maria Magdalenes liv næsten biografisk og skaber glimt af et kort og meget bevægende og stormfuldt samliv med Jesus.

”De gamle hemmeligheder”, siger Lars Muhl, ”er i vore dage tilgængelige for en-

hver, der gider at tilegne sig dem ... Selvfølgelig kan man påstå, at Gud er en illusion. Navnet siger i sig selv ikke noget som helst om den kvalitet, vi normalt kalder Gud. Måske kunne man ligefrem sige, at vi har den Gud, vi har fantasi til at forestille os? Eller, vi har den Gud, vi er i stand til at opfatte. Men det siger kun noget om os – ikke om Gud.”

Hør Lars Muhl i Cassiopeia fredag den 12. september kl. 19.30 - entré 150

Billetsalg i Havnekiosken i Svaneke tlf. 5649 6099

WORKSHOP

Lørdag den 13. september kl. 10 – 16

Lars Muhl holder en workshop i Det Blå Hus med titlen:

Det Knuste Hjertets Visdom.

Workshoppen giver indblik i Jesu og Maria Magdalenes sprog og univers, deres tradition og de hemmeligheder, som den kristne kirke senere har forholdt os.

Gennem teori og praksis indføres deltagerne i det inderste af den sande, gnostisk-kristne mysterium-tradition og de fantastiske muligheder dette åbner for mennesket af i dag.

Pris 500 kr.

Interesserede kan tilmelde sig hos Charlotte Thorup tlf. 2738 9795.

FOREDRAG

Peter Larsen

Peter Larsen er opvokset i Næstved. Som 12-årig spillede han med i en skolekomedie, og så var banen ligesom kridtet af, og det har den stort set været lige siden. Som bekendt kan de skrå brædder være en usikker levevej, så han tog socionomuddannelsen på RUC.

Men han endte med at gå helt andre veje - og det er vi rigtig glade for:

De fleste husker måske det meget omtalte og roste teaterstykke om Tamilsagen: ”Mens vi venter på retfærdigheden” - skrevet af Niels Ufer. Stykket blev opført på Caféteatret i København og blev senere vist på DR TV. Eller hans totalt utilregnelige figurer, som Tjener Frandsen med den koslikkede frisure, der gjorde livet usikkert for Hans Otto Bisgaard, der var vært på lørdagsunderholdningen. Frandsen sprang sammen med ridelærerinden fru Erna Iversen og kultursociologen Jørn Andersen direkte

ind i danskernes stuer - Tjener Frandsen indbragte da også Peter Larsen prisen, som årets TV-favorit.

Før tv-berømmelsen har Peter Larsen spillet gadeteater i mange år: maser af små forestillinger på Festivals of Fools - i det navnkundige Solvognen - i Dank Dilettantsyndikat - for slet ikke at nævne alle discountdramaerne sammen med skuespilleren Anne Marie Helger.

Lørdag den 20. september kl. 20 kan du møde den karismatiske, livsbekræftende og ubestikkelige kunstner, og høre ham fortælle om sit liv og meget andet i et uforudsigeligt foredrag. Entre 150 kr.

Billetsalg i Havnekiosken i Svaneke tlf. 5649 6099.



KULTURUGEFILM



Kunsten at råbe i kor

MIESKUORO HUUTAJAT blev dannet i den nordfinske by, Oulu i 1987, af en gruppe unge mænd, der tilsyneladende ikke havde andet at tage sig til. Ideen var, at 20-25 mænd skulle iføre sig ulastelige sorte jakkesæt, hvide kjorter og slips, lavet af gamle bildæk - og unisont råbe nogle af finlands mest populære og elskede sange.

Koret har siden optrådt med stor succes i Europa, USA og Rusland - samt i Japan, hvor en stor del af filmen ”Screaming Men” følger dem på touren.

En af deres vildeste koncerter foregik på isen, hvor de - klædt som pingviner - optrådte for mandskabet på en kæmpe isbryder.

Overalt, hvor de har givet koncerter, har de efterladt publikum i vild jubel - måbende og vantro - er det her noget, der kan lade sig gøre? NEJ - der er kun finner, der kan finde på den slags - tro på det - og tilmed gennemføre det overbevisende og med stor seriøsitet.

De råber med disciplineret, primitiv styrke, med tydelig udtale, med ikke-sproglige brøl - det ene øjeblik underholdende, det næste alvorlige uden varsel!

Deres speciale er med årene blevet nationalsange, marcher og andre patriotiske sange. Finsk naturkraft og ren ny energi!

Se filmen i Cassiopeia i Kulturugen: Søndag d. 21. september kl. 19.30 - gratis adgang.

CASSIOPEIA - Ny Energi - FILMPROGRAM

MANDAG 15/9

kl. 19:30

"Himmelstorm – Hildegard von Bingens visioner" (1)

Filmen om Hildegard von Bingens (1098-1179) visioner er en billedfabel om middelalderens religiøse forestillingsverden og kosmologi, med originale illustrationer fra Hildegard von Bingens manuskripter. Hildegard blev anset som en sand seer af sin samtid. Hun fik visioner, som viste hende, hvordan verden, mennesket og Gud var forbundet i et fintmasket netværk. Et netværk hvor alt havde sin rette plads. Hendes visioner viste også, at mennesket har et ansvar for, sammen med Gud, at lede verden frem mod en ny himmelsk orden. Filmen viser denne holistiske opfattelse i en flydende montage af tekst, animerede illustrationer og musik.

Instruktør: Cassandra Welendorf, Danmark, 2000 - 20 min.

"Tavi - ånden der steg op fra havet" (2)

Med filmmanden og forfatteren Jørgen Leth som formidler skaber filmen et dokumentarisk portræt af den nu afdøde danske ingeniør Preben Vigo Heinrich von Kauffmann, der i årene efter Anden Verdenskrig fravalgte et liv med uanede karrieremuligheder til fordel for et 40 år langt asketisk liv som vismanden Tavi på Tonga – et fjernt, solbeskinnet miniputkongerige i Stillehavet. Med udgangspunkt i Tavis efterladte breve, fotos og dagbøger samt 16mm arkivmateriale fra Tonga afsøger filmen universelle begreber som frihed, kærlighed, lykke og kunsten at skabe sig det liv, man drømmer om. Det er historien om en unik og fantastisk skæbne, der både inspirerer og er helt elementært underholdende. Filmen kan ses med danske og engelske undertekster.

Instruktør: Leif Møller, Danmark, 2006 - 51 min.

TIRSDAG 16/9

kl. 19:30

"Jeg så det land" (3)

I årene 1833-34 foretog H.C. Andersen sin første store udenlandsrejse. En rejse der fik afgørende betydning for hans forfatterskab og førte til

hans gennembrud som digter. Forfatteren og kunsthistorikeren Hans Edvard Nørregård-Nielsen fulgte i 2003 i H.C. Andersens spor fra Schweiz, ned gennem alperne og til Italien. Undervejs fortolkes den betydning, rejsens oplevelser havde på Andersen som forfatter – og som menneske – motiveret af stemningsbilleder fra nogle af stederne i dag, Andersens egne tegninger fra dengang og uddrag fra hans dagbogsnotater. En indre rejse såvel som et indblik i tidens kunst, arkitektur og kultur som den følsomme digterspire oplevede det.

Instruktør: Jacob Jørgensen, Henrik Lundø, Danmark, 2005 - 61 min.

"Ekelöfs blik - En nordisk digterrejse" (4)

Den svenske digter Gunnar Ekelöf (1907-1968) betegnes af mange som Nordens største ikon inden for moderne poesi. Ekelöf digter om de menneskelige livsvilkår inden for hele det eksistentielle og religiøse felt. Han er på én gang jordnær og kompleks, oprørsk og visionær. Han er en moderne mystiker, for hvem paradokset er et vilkår og en erkendelsesvej. I dokumentarfilmen Ekelöfs blik fortolkes hans univers i en visuelt meddigtende og suggestiv form. Filmen er en rejse på et indre og et ydre plan, en rejse gennem natten, gennem mørket og gennem digtene med Ekelöf som ledsager. Samtidig er den en rejse rundt til væsentlige digtere og kunstnere i Norden, for hvem Ekelöf har afgørende betydning.

Instruktør: Claus Bohm, Danmark, 2007 - 51 min.

ONSDAG 17/9

kl. 19:30

"Words of Advice – William S. Burroughs on the Road" (5)

Et portræt af den amerikanske beatgenerations-forfatter William S. Burroughs (1914-1997) baseret på aldrig tidligere viste optagelser fra hans besøg i Danmark i oktober 1983 og fra hans sene år i Lawrence, Kansas. Efter at have tilbragt mere end et kvart århundrede uden for USA – i Mexico, Tanger, Paris og London – vendte Burroughs i 1974 tilbage til sit fødeland og slog sig ned i New York. Kort efter sin hjemkomst begyndte han at

turnere og læse op af sine egne værker for nye generationer af unge og cementerede dermed sin position som kultfigur. Filmen fokuserer på Burroughs' enestående talent som performer og på hans sene forfatterskab, først og fremmest den sidste store romantrilogi: Cities of the Red Night (1981), The Place of Dead Roads (1983) og The Western Lands (1987). Ud over de historiske optagelser, hvor Burroughs blandt andet bliver interviewet af Dan Turèll, ses helt nye interviews med Burroughs venner og kolleger.

Instruktører: Lars Movin og Steen Møller Rasmussen, Danmark, 2007 - 74 min.

"Onkel Danny – portræt af en karma cowboy" (6)

Trods sin relativt korte levetid efterlod Dan Turèll (1946-1993) et forfatterskab, der var overvældende af både omfang og betydning. Mere end halvfems udgivelser blev det til, fra de første formeksperimenterende digte via det populære erindringsværk Vangede billeder (1975) til de senere års kriminalromaner og avis-skrivierier. Hertil kom, at Dan Turèll, dels i sine bøger, dels gennem talrige shows og optrædener i radio og tv, bedre end nogen anden dansk forfatter i sin samtid forstod betydningen af at have et brand. Onkel Danny med de sorte negle og den skaldede isse blev folkeeje. Medvirkende: Kristen Bjørnkjær, Suzanne Brøgger, Lars Bukdahl, Peder Bundgaard, Jens Christiansen, Henrik Have, Jan Kaspersen, Peter Laugesen, Erik Liljenberg, Jacob Ludvigsen, Klaus Lynggaard, Bjarne Nielsen, Skender Orani, Asger Schnack, Kenn André Stilling, Chili Turèll og Inge Turèll.

Instruktører: Lars Movin og Steen Møller Rasmussen, Danmark, 2002 - 68 min.

TORSDAG 18/9

kl. 19:30

"Pelle Gudmundsen-Holmgreen: Musikken er et monster" (7)

Pelle Gudmundsen-Holmgreen (født 1932) er en af Danmarks store, moderne komponister. Han har modtaget både Carl Nielsen Prisen og Nordisk Råds Musikpris og er på kulturministeriets kanonliste. I denne

portrætfilm, som også handler om musikkens mangetydige væsen, beskriver han muntert og alvorligt musikken som et altædende monster, en dæmon, der styrer ham. Filmen griber tilbage til Gudmundsen-Holmgreens tidlige inspirationskilde, dramatikeren Samuel Beckett, hvis sprogunivers han omsatte til musik, og den kulminerer med uropførelsen af et musikstykke over H. C. Andersen-tekster ved Kronos-kvartetten og Paul Hillier. Her udsætter Gudmundsen-Holmgreen i Danmark er jeg født for bl.a. en arabisk bearbejdelse.

Instruktør: Jytte Rex, Danmark, 2007 - 68 min.

"Ringen - en film om Kasper Bech Holten" (8)

"Ind imellem er der de timer i livet, hvor man er fuldstændig lykkelig. Det gælder om at samle på de timer". Med de ord slår operachef og instruktør Kasper Bech Holten sit mantra fast og åbner filmen. Kasper Bech Holten er kendt som en mediebandt bureaukrat. Filmen giver et nøgent og ærligt billede af et moderne menneske i konstant søgen efter mening. Fortællerammen er Holtens forestående premiere på Wagners Nibelungen Ring. Et livsværk han afslutter i en alder af 33 år. Lige siden Holten som 12-årig første gang opførte Ringen som dukketeater, har han drømt om dette øjeblik. Men hvornår sker forløsningen? Kommer den i det øjeblik, bifaldet fylder salen. Eller sker det i virkeligheden i et stille og uventet øjeblik. "Hvorfor vil jeg gerne være en genial kunstner?" spørger Kasper Bech Holten sig selv - uden at kunne give et svar.

Instruktør: Judith Lansade, Danmark, 2006 - 40 min.

FREDAG 19/9

kl. 19:30

"Trolldkarlen" (9)

Den legendariske svenske jazzpianist Jan Johansson søgte altid nye grænser i musikken. Med sine kompositioner og sin helt personlige udtryksform, indtager han en særstilling i svensk musik. Jan Johansson omkom ved en bilulykke i 1968, kun 37 år gammel. Denne dokumentarfilm tegner et portræt af den sky musikers liv og vidtspændende musi-

kalske univers og rummer blandt andet arkivmateriale fra Johanssons barndom og de mange koncerter i Jazzhus Montmartre, samt aktuelle interviews med venner og kolleger.

Instruktør: Anders Høgsbro Østergaard, Danmark, 1999 - 57 min.

"Marilyn Mazur – Queen of Percussion" (10)

Den danske percussionist Marilyn Mazur er en stjerne på den internationale jazzhimmel. Hun har turneret med en række af de betydeligste navne i international jazz, og har modtaget verdens største jazzpris. Mazurs baggrund er lige så multikulturel som hendes musik. Hun er født i New York i 1955. Hendes polske mor blev forstødt af sin katolske familie, da hun giftede sig med en sort mand, der blev Marilyn's far. Som følge af den amerikanske racisme udvandrede familien til Danmark. Her begyndte Mazur at spille klassisk klaver, men valgte senere jazzten, fordi den gav hende friere udfoldelsesmuligheder. I filmen fortæller Mazur om sin musik, vi følger hende i hendes egne grupper Future Song og Percussion Paradise, og vi oplever hende med Miles Davis samt med tenorsaxofonisten Jan Garbarek, som hun har spillet med siden 1991.

SØNDAG 21/9

kl. 19:30

"Mieskuoro Huutajat" (11)

Det finske mandskor, Mieskuoro Huutajat, klædt i sorte jakkesæt, hvide skjorter og gummislips opfører deres repertoire ved at råbe og skrig. Koret, der har eksisteret i 15 år, modtager stærke reaktioner fra publikum overalt; chok, begejstring og forvirring. "Screaming Men" er en film om magt, nationalisme, stædighed og en stærk tro på en egen kunst. Dokumentarfilmen følger de skrigende mænd i Finland og på international turne i en periode på 5 år, og balancerer – ligesom koret – på en tynd line mellem det dødsfærdige og det absurde. Instruktør: Mika Ronkainen Originaltitel: The Choir of 30 Screaming Men. Finland, 2003. 73 min.

KULTURUGEN

Cassiopeia
Brænderigængen 10
Svaneke
56 49 73 93

NY ENERGI

Kunsthåndværk i Kulturugen

For 3. år i træk har Foreningen af Bornholmske Kunsthåndværkere valgt trekantsområdet Svaneke-Aarsdale-Ibsker til sin udstilling i kulturugen. Foreningens medlemmer har hver sin egen måde at gribe arbejdet NY ENERGI an på, så derfor ved ingen, hvad udstillingen i år byder på, men der forventes et bredt udsnit af kunsthåndværk i nogle nye spændende uøjeblikke rammer.

Al denne herlighed kan nydes i kulturugen 13.-21. sept kl. 13-17 på Engholm, Ibskervej 41. Men det vil også være muligt at komme til fernisering 12. sept kl. 16-18, hvor der er musik ved multikunstneren John Villadsen, der forøvrigt deltager som gæstestiller. Der vil helt afgjort være spændende oplevelser på Engholm i den uge.

Med venlig hilsen, Birthe Jørgensen



Benny Holst Trio

Benny Holst, Martin Andersen, Jacob Rathje kommer til kulturhuset Frem med blandt andet deres nye cd Sepiadage.

Med sine dybe rødder i den danske sangtradition regnes Benny Holst med i den danske superliga, når det drejer sig om gode historier og sange. Om Martin Andersen - med sin elektriske violin og fantastiske stil - skriver pressen, at manden er næsten i et med sin violin i et fantastisk tempo. Jacob Rathje er manden med overblik. En vidunderlig guitarist, som levere flotte guitarsoloer, og som matcher de to andre perfekt.

Lørdag d. 13. september kl. 20.30. Dørene åbnes kl.20.00. I Kulturhuset Frem, Brænderigængen 10, Svaneke. Pris: 100 kr.

Billetter kan købes i Svaneke Havnekiosk eller i døren på dagen for 110 kr.



Roy Anderssons univers

Til trods for sine bare 4 spillefilm på 38 år står Roy Andersson (f. 1943), som en af de mest markante skikkelser i svensk film. Han blev uddannet fra Dramatiske Institutet i Stockholm i 1969 og instruerede året efter sin debutspillefilm En kærlighedshistorie, der vandt hele fire priser på filmfestivalen i Berlin og blev svensk folkeeje med sit sød-

mefyldte, neorealistisk-inspirerede ungdomsportrait. Hans følgende film Giliap (1975) blev vist som åbningsfilm i serien Quinzaine des Réalisateurs i Cannes. Men i modsætning til En kærlighedshistorie, der vandt kritikernes gunst og publikums hjerter, skuffede både anmeldelser og billetsalg til Giliap.

De følgende to årtier ernærede Andersson sig som reklamefilmsinstruktør og lavede næsten 300 reklamer - nogle af de mest særprægede og fascinerende reklamer, som Ingmar Bergman kaldte verdens bedste. Her oplevede han en kunstnerisk frihed og fik gennem årene udviklet det, der skulle blive hans kunstneriske signatur: ubevægelige totalbilleder og en tør, underspillet, absurd humor, der giver mindelser til Tatis diskrete komedier.

I 1981 etablerede han sit eget studie, Studio 24, og her instruerede han også den satiriske kortfilm Dejlig er jorden (1991) og AIDS-dokumentaren, Der er sket noget (1987).

Da Sange fra anden sal fik premiere i 2000, var det et brag af et comeback for Andersson. Filmen blev hyldet af anmeldere og publikum verden over for sine absurde, teatraliske tableauer, der med stillestående kamera, totalbilleder og

stærkt pudrede amatørskuespillere står som et både morsomt og tragisk billede på verden i dag. Filmen vandt De Gyldne Palmer samt Juryens Pris på festivalen i Cannes. Hans seneste film, Du levende ryddede bordet til sidste års svenske Guldbagge-uddeling, hvor Andersson vandt priser for Bedste Film, Bedste Manuskript og Bedste Instruktion.

Se filmen i Cassiopeia: torsdag, 11. og søndag, 14. september kl. 19.30.



Fortsat fra forsiden: **DE TVINGER MIG...**

Men det bliver nu snart nedtaget igen med "Procedurefejl" som begrundelse!

Dagsbøder

Den dag Svanekebladet besøgte Thomas, havde kommunen allerede været der en gang og fjerne skiltet. "Der har været godt med kunder i formiddags, så kom de og fjernede skiltet, så kom der ingen kunder, så jeg satte det op igen og nu er kunderne her igen," siger Thomas og ryster på hovedet.

Det går ham på, det er tydeligt, men han vil ikke give op, "Det kan simpelthen ikke være rigtigt. De tvin-

ger mig jo til at lukke min forretning. De kommer og fjerner mit skilt og udsteder dagsbøder, og de tager kun mit skilt med, selvom der står et andet ulovligt skilt ved siden af mit."

Vi er afhængige af turister
En stor del af Bornholms erhvervsliv er afhængigt af turister - og turist erhvervet som sådant, er afhængigt af, at der er nogen, der vil holde åbent, så der er noget for turisterne at lave, når de er her, det gælder mad, shopping, overnatning og oplevelser.

Regionskommunen betaler for undersøgelser om, hvad

vi skal gøre for at få flere til øen - tilflyttere og turister udenfor sæsonen.

Thomas vil gerne holde butikken åben hele året. Folk ringer til ham om f.eks. at tømme et dødsbo og det sker hele året rundt. Og når han alligevel skal ud og hente varer, kan han lige så godt holde åben, og kunderne kommer året rundt og de tager gæster med. Og andre i nabolaget vil også holde åbent, når nu der kommer kunder til Thomas, kommer de også forbi dem.

Hvor svært kan det være?
Og nu har 300 skrevet under

og Thomas laver en aktion, hvor han melder alle forretninger med eget skilt for ulovlig skiltning - og de har givet deres tilladelse - for de er alle trætte af kommunen og nu kan de blive overbebyrdet med skiltesager indtil de tager sig sammen og får lavet nogle rimelige vilkår.

Det, de forretningsdrivende ønsker, er, at få lov til at skilte hele året med butikkens navn og åbningstider og måske med et hul til et flag, der på afstand viser, at der er åbent. Så enkelt er det!



Kulturugen i Cassiopeia

Bornholms Kulturuge 2008 har i år valgt overskriften Ny Energi

I Cassiopeia har vi valgt at sætte fokus på menneskets søgen efter en mening med tilværelsen - hvorfor er vi her - hvad er vores opgave, mens vi er her - hvem er vi i det hele taget - og hvad er der udover os i universet?

Cassiopeia har udvalgt en sand perlerække af dokumentarfilm, som tager os med på en rejse gennem spiritualiteten og mystikken - med helt ind i forfatterens og musikernes værksteder - og med helt ud i humorens og galskabens fjerne galaxer, hvor den forløsende energi fødes.

Der er gratis adgang til alle film. Se programmet på side 8. Arrangør: Cassiopeia.

Tak til NO KIDS for støtte til arrangementerne samt til Kulturforeningen i Svaneke for underskudsgaranti.

Vi ses i Cassiopeia!

Musik og Magi



Marilyn Mazur er en ener i dansk musikliv. Hendes musik lader sig ikke sætte i bås - selv har hun sagt om den: "Jeg har efterhånden opgivet at kalde min musik noget som helst. Malende musik er det mest karakteristiske." Hendes internationale gennembrud kom i 1985, hvor hun medvirkede i Palle Mikkelborgs suite Aura med den amerikanske trompetist Miles Davis. Det førte til en række koncerter sammen med Miles Davis gruppe, som i disse år var på flere internationale turnéer. Hun har også spillet en række koncerter sammen med både Gil Evans og Wayne Shorter. Hendes vigtigste projekt siden da har været ledelsen af den internationale gruppe Future Song, der har musikere fra mange dele af verden. I de senere år har hun i stigende grad benyttet både det traditionelle trommesæt og et stort arsenal af bækkener, håndtrommer og mindre metalliske slaginstrumenter. Særlig siden tiden med Davis har hendes slagøjsspil været præget af et drive og en præcision, som man ikke har hørt magen til, ej heller internationalt. Hendes kompositioner har ofte karakter af akvarelagtige skitser, der har afspejlet hendes interesse for etnisk musik og for drømmeagtige og naturgroede stemninger.

Christian Braad Thomsen om filmen:

Det er min ambition at filme jazzten på en anden måde, end det normalt gøres på film og tv. Problemet med tv-optagelser er, at produceren og fotograferne sjældent har nogen egentlig fornemmelse for jazzens væsen og kommer derved nemt til at forråde musikken, fordi de lider af den filmiske erhvervssygdom, som er angsten for det statiske. Af frygt for at være ufilmisk ved at holde kameraet i ro for længe ad gangen panorerer og zoomer de konstant ind og ud mellem nærbilleder af instrumenterne og af fingrenes løb op og ned ad instrumenterne. Jazzten har sin visuelle skønhed ved, at menneske og instrument smelter sammen til en organisk enhed, men denne enhed splittes af disse evindelige nærbilleder. I Marilyn Mazur-filmen går vi ikke ind på detaljer - bortset fra i præsentationen af nogle af hendes mindre kendte slagøjsinstrumenter.

Se filmen i Cassiopeia: Fredag, 19. september kl. 19.30.
Gratis adgang.

Falkeblik fra Norden



Den svenske digter Gunnar Ekelöf levede fra 1907 til 1968 og efterlod sig 14 digtsamlinger, oversættelser, dagblads-kritik, filosofiske og selvbiografiske skrifter. Ved sin død stod Ekelöf - med Poul Borums ord - som Skandinaviens største digter.

Ekelöf forsyner læseren med et alarmeret blik på så godt som alt. Hans opgør med materialismen, selvgodheden og egoismen. Hans grundsynspunkt var en dyb skepsis, der kom til udtryk i paradokserr som disse: »Jeg siger: det hele er en storslået løgn, djævlene piner os forklædt som engle. Vi må lære at gennemskue dem. Vi må til at tro på vort eget pulserende blod, vore instinkter, det irrationelle. Jeg er ikke en tvivler. Min pessimisme er begyndelsen til den sidste optimisme«. Der udgår en enorm kraft og visionær visdom fra Ekelöfs værk, som gør ham permanent aktuel.

Ekelöf var optaget af den orientalske mystik, og han var stærkt inspireret af middelaldermystikeren Ibn al-Arabi, som han opdagede som ganske ung. Men også af sufismen og taoismen - af Dante og Spinoza - af den byzantinske billedverden og den moderne digtning (Rimbaud, Eliot etc.). Fundamentalt for opgøret med den vestlige dualisme og kulturopfattelse, er hans dybe foragt for magt og magtanvendelse:

Hvor sjældent mennesket har magt
til at afstå magt
At afstå sit jeg og tale, afstå -
det eneste der giver magt.

Ekelöfs blik på tingene er ikke til at undvære. Selvgodhedens alarmsignaler ses og høres overalt i disse tider - mens uoverskuelige problemer tårner sig op i vores samfund. En dybtliggende angst for forandring, forhindrer os i for alvor at tage stilling til vores egen mangel på rummelighed og åbenhed over for det, vi ikke kender. Livet er ikke fremadrettet for Ekelöf. Det forløber i spiralbevægelser. I hans blik er vi mennesker enten i tilblivelse eller i gang med at degenerere. Derfor bør ethvert menneske stræbe efter at gøre sig til et mødested for forskellige landes kulturer og kulturelle strømninger. Heri ligger håbet - i flg. Ekelöf.

Se filmen i Cassiopeia: Tirsdag, 16. september kl. 19.30.
Gratis adgang

Karma Cowboy



Peter Laugesen om Dan Turéll: Den offentlige Onkel Danny-person er jo en facade - og en facade, som han havde meget stort besvær med, da han havde etableret den. Den blev ved med at forfølge ham over det hele, og inde bagved var han jo naturligvis helt anderledes og kaotisk og meget sky. Han var ikke nem for alvor at komme i nærheden af og lære at kende. Det var faktisk ret svært. Så han brugte altså den Onkel Danny-figur som et skjold, så han kunne stå ude i den dér medieverden og tale og være højtaler for et eller andet, som han syntes, at han gerne ville sige.

Chili Turéll om Dan Turéll: Dan var ... der er ét ord, jeg har lyst til at bruge om ham: Han var et grænseløst menneske. Og med det mener jeg, at hans fantasi var hele tiden mere virkelig end den virkelighed, vi andre ser. Og han gik efter sin fantasi. Derfor stødte han ofte hovedet imod den dér virkelighed, som er betonmure og jern og stål og regler og autoriteter. Det var ikke fordi, at han ikke godt kunne se, at han måske ikke altid havde ret. Men han forbeholdt sig friheden til at gøre og tænke, som han følte mest for. Hele tiden. Så kan man vende det om og sige: Derfor kom han måske også så langt, som han gjorde, med sine egne projekter. Derfor udkom han med så utrolig mange forskellige projekter, som han gjorde, i løbet af så forholdsvis kort tid, som 47 år er.

Instruktørerne om Dan Turéll: For os - såvel som for mange andre i vores generation - var Dan Turéll en slags åndelig storebror, et forbillede og en inspirationskilde. Det var ham, der introducerede os for beatgenerationens forfattere - Jack Kerouac, Allen Ginsberg og William S. Burroughs. Det var ham, der formulerede, hvad vi mente om en række af dette århundredes vigtige kunstnere, fra Andy Warhol over jazzens sværvægtene til rockens ikoner, Bob Dylan, Lou Reed, John Cale og Iggy Pop. Dan Turéll samlede en masse strømninger i sin person, men var aldrig en del af en bølge, en gruppe, en generation. Han turde stå alene, være sin egen tendens. Dan Turéll var der bare - indtil han pludselig ikke var der mere.

Se filmen i Cassiopeia: onsdag, 17. september, kl. 19.30.
Gratis adgang

Halløj i operaen



Udpluk fra Kasper Holtens dagbog under prøveforløbet på Wagners Ring:

Armen
Nu har vi prøvet at skære Alberichs arm af igen, og vi har haft Danny nede og svømme i vand-bassinet. Begge dele virkede fint, og armen er nu blevet udstyret med ekstra blod, hvilket virker utroligt godt og ret uhyggeligt. Det skal jo være brutalt.
Til gengæld sidder armen ikke tæt helt inde ved skulderen, og det gør at den ser lidt kunstig ud i vinklen og er lidt for lang. Men det justerer kostumeafdelingen.

Problemer...
I dag er ikke en sjov dag. Meget lang dag med prøver på Ragnarok og så direkte videre til generalprøven på Siegfried. Og hele sceneteknikken er gået ned, så vi er stærkt forsinkede og må spille delvist uden scenografi. Det er virkelig ikke godt. Alle gør alt, hvad de kan, men det er så frustrerende at være i udstyrets vold på denne måde.

Generalprøve
Duen fløj ved afslutningen ned i sufflørkassen, og vores stakkels sufflør Karen har kolosal fagleangst. Hun har ofte talt om risikoen for at duen flyver ned til hende, men det har vi alle slået hen og sagt: Hvad er sandsynligheden. Men den gjorde den så, med høje skrig dernedefra på det mest følsomme sted til følge. Alle grinede rigtigt meget af det, undtagen stakkels Karen, der var ret chokeret. Men det VAR altså morsomt at opleve...

Se filmen i Cassiopeia i Kulturugen: Torsdag, 18. september kl. 19.30. Gratis adgang

Jazz på Svenska

Jan Johansson - troldkarl på tangenter

Han blev født i 1931 - døde alt for tidligt i 1968, da han i bil forulykkede på vej til Jönköping, hvor han skulle optræde ved en kirkekoncert.
I sit korte liv nåede han til gengæld at skabe en musik, der vil blive lyttet til, sålænge mennesket har ører at lytte med. Jan Johansson efterlod sig mere end 20 pladeindspilninger i sit eget navn, og han skabte en personlig, afdæmpet og helt speciel skandinavisk jazzstil - hans tone er indbegrebet af blå.
Egentlig ville han være elektroningeniør, som han læste til i Göteborg - men så mødte han Stan Getz, der på det tidspunkt boede i København.
Anders Østergaards film, Troldkarlen er primært sammenstykket af dokumentarisk materiale, det tidligste er 8 mm-optagelser af Johansson som barn, samt glimt fra turneer i midten af 50'erne - og historiske optagelser fra det gamle Montmartre i København.
Jan Johansson var en musiker, der gik sine egne veje. I filmen, fortæller en musiker om en opdagelse, han gjorde, da han fik til opgave at nedskrive Jan Johanssons musik på noder. På klaveret kan man ikke spille kvarte toner, hvilket er en stor svaghed især med hensyn til folkemusikken. Det løser Jan Johansson ved at spille mellem tangenterne. Han spiller to toner på én gang og opnår derved den svævende klang, som kendetegner hans personlige stil. Jazz på svenska og Jazz på ryska er i dag mere populære end nogensinde, men Jan Johansson var en alsidig og produktiv musiker, der også spillede avantgarde-jazz, skabte symfonisk orkestermusik, funktionel gymnastik-jazz og sågar titelmelodien til Pippi Langstrømpe. Han blandede og kombinerede genrer og stilarter, han var en musikalsk fritænke
Jan Johansson troede på dét, der ikke fandtes, og i filmen fortæller en hengiven ven om sine drømme: han møder Johansson i tunnelbanen - han er slet ikke død, han har bare været i Rusland for at studere. Ved et trylleslag er han tilbage igen. Vi kan se det med vore egne øjne i Troldkarlen.

Se filmen i Cassiopeia i Kulturugen: Fredag, 19. september kl. 19.30. Gratis adgang.

Musikalsk hittegodskontor



Pelle Gudmundsen-Holmgreen er født i 1932 og han debuterede i midten af 1950'erne. I begyndelsen af 1960'erne stødte komponisten på Samuel Becketts forfatterskab, som blev en afgørende, livslang inspirationskilde. Og som Beckets forfatterskab, sætter Gudmundsen-Holmgreens musik spørgsmålstejn ved indlærte vaner, fordomme og forventninger.

Pelle Gudmundsen-Holmgreen er en farverig person med et både stort og beskedent temperament Han ejer den sjældne evne at kunne fortælle med humor om sit arbejde med musikken, der for ham usentimentalt og ligefremt handler om de nære ting i livet. Han kan med personlig karisma formidle det komplekse forhold mellem toner, musikalske forløb, strukturer og klange, så man kommer ind i hjertet af en skabelsesproces, hvor ur-klange opstår og hvor de får lov at udfolde sig som de væsener, de er i sig selv.

Til november bliver han 75 år - og vi er glade for, at kunne fejre ham med denne portrætfilm, hvor han fortæller om alt det, der inspirerer ham: gregoriansk sang, japansk gagaku, Dizzy Gillespie, cykelklokker, vafrikanske pygmæer, Jacob Obrecht, Edgar Varèse og Gunnar Berg m.m.
Filmen dokumenterer desuden, at Pelle Gudmundsen-Holmgreen ikke blot er en ordekvilibristisk hurtignakker omkring musikkens hemmeligheder, men også en atletisk hurtigløber, en suveræn danser til sin egen musik - og en indforstået kender af dyrenes og fuglenes sprog.

Se filmen i Casiopieia i Kulturugen: Torsdag 18. september kl. 19.30. Gratis adgang.



23. august 2008: Maya Hiert Petersens fernisering i den smukke gamle lade, som er Galleri Kaya i Storegade 28. Fotos: Christian Boij

KALENDER

I kalenderen kan du se arrangementer fra vores lokalområde. Indhold til kalenderen kommer fra www.kultunaut.dk

SEPTEMBER

Ons. d. 10. sep. kl. 9-12 og alle øvrige ons. i sep. - hvis det ikke regner!
Torvemarked i Svaneke
Mødestedet for lokale og besøgende: lokalt fremstillet bornholmsk kunsthåndværk til rimelige priser, øko-grønt og krydderurter, ostebil, fiskebil og lokalspecialiten: pølsen Superåge.
Svaneke Torv
SVANEKE

Ons. d. 10. sep. 2008, kl. 18.
En by i krig - en lille drengs oplevelser i Majdagene 1945. En bytur om bombningen af NEXØ, tyskernes flugt over Østersøen og vor egen flugt ud af byen. Russernes lange befrielse med 11 måneder på vor ø. Der vises foto af bygninger og efter bombningen på turen. ved naturvejleder Niels Aakjær. (Entré: voksen 30 kr. barn 15 kr.)
Nexø Museum, Havnen 3, NEXØ

Tors. d. 11 og søn. d. 14. sep. kl. 19.30.
Film: Du levende
Entre. Se omtale herunder. Cassiopeia, Brænderigængen 10
SVANEKE

Fre. d. 12. til søn. d. 14. sep. kl. 10-16.
Fuglesang Haveparadis
11.000 kvm stor engelsk/orientalsk inspireret haveanlæg med mange sjældne træer og buske og

ikke mindst ca. 400 forsk. roser. Mange mindre rum som bliver bundet sammen af en 63 m lange pergolagang. Fællesnævneren for haven er sten, vand og roser. (Entré: 25 kr)
Fuglesang Haveparadis, Korshøj 5, Ibsker, SVANEKE

Fre. d. 12. sep. kl. 15.
Østbornholms geologi og Halleklippernes natur
En tur om Frederiksenbrud og Stenbrudsgården. Stenarterne vises og der fortælles om dannelsen af granit, sandsten, grøn skifer med flere. Ved naturvejleder Niels Aakjær. (Entré) Glas & Keramikskolen, Stenbrudsvej 43, NEXØ

Fre. d. 12. sep. - søn. d. 21. sep.
Foreningen af Bornholmske Kunsthåndværkere udstiller. Fernisering lørd. d. 12. kl. 16-18. Øvrige åbningstider 13-17. Engholm, Ibskervej 41, SVANEKE

Fre. d. 12. sep. kl. 19.30
Kulturugen: Lars Muhl og mystikken - foredrag om den kvindelige energi. Cassiopeia, Brænderigængen 10
SVANEKE

Fre. d. 12. og lørd. d. 13. sep. kl. 21:30
No Shoes
Bodegaen, Svaneke Torv
SVANEKE

Lør. d. 13. sep. kl. 9-12 og alle øvrige lørdage i sep.
Torvemarked i Svaneke
Mødestedet for lokale og besøgende: lokalt fremstillet bornholmsk kunsthåndværk til rimelige priser, øko-grønt og krydderurter, ostebil, fiskebil og lokalspecialiten: pølsen Superåge.
Svaneke Torv
SVANEKE

Lør. d. 13. sep. kl. 10-16
Lars Muhl - workshop
Læs beskrivelse s. 7. Entre. Bestilling nødvendigt. Det Blå Hus, Borgergade 1, SVANEKE

Lør. d. 13. sep.
Capoeira Senzala Amager
Workshop: kl. 12-15.30
Show: kl. 16.00
Læs beskrivelse s. 5. Deltagelse gratis. Vigehavn, SVANEKE

Lør. d. 13. sep. kl. 13.00
Politiets Damekor synger for borgerne. (Entre). Læs beskrivelse s. 16. Svanekegården, Skippergade 6
SVANEKE

Lør. d. 13. sep. kl. 20.30.
Benny Holst Trio
Læs beskrivelse s. 9. Kulturhuset Frem, Brænderigængen 10, SVANEKE

Søn. d. 14. sep. kl. 15.
Dukketeatret Lele opfører Musical Box
Læs beskrivelse s. 4. (Entré: 40 kr)

Svanekegården, Skippergade 6, SVANEKE

Søn. d. 14. sep. - fre. d. 26. sep.
Glas- og Keramikskolens afgangselever udstiller: Glas- og Keramikskolens afgangsudstilling 2008 "Going Places" En udstilling i forbindelse med European Glass Context 2008. Fernisering søn. kl. 17. Udstillingens øvrige åbningstider 12-16. Mandag lukket. Svanekegården, Skippergade 6, SVANEKE

Fra 15. sep.
"Svaneke Quilterne" udstiller i Nordea Bank i Svaneke. SVANEKE

Man. d. 15. sep. kl. 10.
Doktor Lyd. Koncert for de 1 1/2 - 4 årige under Børnholm Børnemusikfestival 2008. Gratis billetter kan bestilles på Nexø Bibliotek fra fredag d. 5/9-08. (Fri entré) Nexø Bibliotek, Kildestræde 20, NEXØ

Man. d. 15. sep. kl. 19.30.
Kulturugefilm: "Himmelstorm - Hildegard von Bingens visioner" og "Tavi - ånden der steg op fra havet"
Gratis. Se omtale foregående side. Cassiopeia, Brænderigængen 10
SVANEKE

Tir. d. 16. sep. kl. 19.30.
E=mc2 - Energy, Music + Colours. En musik-dramatisk forestilling. E=mc2 - Energy, Music + Colours Farveeksplorationer, musiske og vokale energiuudladninger. Køb/bestil billet til dette arrangement (Entré: 100 kr) Møbelfabrikken, Gl. Rønnevej 17 A, NEXØ

Tir. d. 16. sep. kl. 19.30.
Kulturugefilm: "Jeg så det land" og "Ekelöfs blik - En nordisk digterrejse"
Gratis. Se omtale foregående side. Cassiopeia, Brænderigængen 10
SVANEKE

Ons. d. 17. sep. kl. 16-
Matiné Surprise
Bodegaen Svaneke Torv
SVANEKE

Ons. d. 17. sep. kl. 19.30.
Kulturugefilm: "Words of Advice - William S. Burroughs on the Road" og "Onkel Danny - portræt af en karma cowboy"
Gratis. Cassiopeia, Brænderigængen 10
SVANEKE

Tor. d. 18. sep. kl. 10.
Lyhne/Madsen/Andreasen. Koncert for de 0-100 årige under Børnholm Børnemusikfestival 2008. Gratis billetter kan bestilles på Nexø Bibliotek fra fredag d. 5/9-08. (Fri entré)

Nexø Bibliotek, Kildestræde 20, NEXØ

Tors. d. 18. sep. kl. 19.30.
Kulturugefilm: "Pelle Gudmundsen-Holmgreen: Musikken er et monster" og "Ringene - en film om Kasper Bech Holten"
Gratis. Se omtale foregående side. Cassiopeia, Brænderigængen 10
SVANEKE

Tor. d. 18. sep. kl. 20.
"Bornholm mig i røven"
Bornholms første ungdomsrevy. Læs beskrivelse s. 4. Støttet af Bornholms Kulturuge. (Entré: 50) Svanekegården, Skippergade 6, SVANEKE

Fre. d. 19. sep. kl. 10.
Bamseboogie
Koncert for de 0-10 årige under Børnholm Børnemusikfestival 2008. Gratis billetter kan bestilles på Nexø Bibliotek fra fredag d. 5/9-08. (Fri entré) Nexø Bibliotek, Kildestræde 20, NEXØ

Fre. d. 19. til søn. d. 21. sep. kl. 10-16.
Fuglesang Haveparadis. Læs beskrivelse v. fre. d. 12. sep. Fuglesang Haveparadis, Korshøj 5, Ibsker, SVANEKE



CASSIOPEIA

den fedeste biograf i Svaneke

CASSIOPEIA

Brænderigængen 10

3740 SVANEKE

Billetbestilling

56 49 73 93

September

Oktober

2008



Tors. d. 11. og søn. d. 14. sept. kl.19.30:
DU LEVENDE
En subjektiv, tragikomisk dom over menneskets situation netop nu. Resultatet af skæbnefortællingerne er et sorthumoristisk studie i eksistentiel tomhed mellem drøm og virkelighed. Men Roy Anderssons ("Sange fra anden sal") intense empati for sine personer skinner dog så tydeligt igennem, at man al elendigheden til trods ikke bliver suget fuldstændigt ind i en tilstand af mismod. 'Du levende' er en tragikomisk triumf fra en af filmverdenens mest sardoniske instruktører.

94 min.



Tors. d. 25., Fred. d. 26. og søn. d. 28. sept. kl.19.30:
MAMMA MIA! - THE MOVIE
En sommerromance, et bristet håb, en skulder at græde ud ved, og en god vens trøst. Donna fik det hele for 21 år siden. Nu skal hendes 20-årige datter giftes og hendes lille feriehotel på den afsidesliggende græske ø står på den anden ende. Og brudens følelser er i oprør: Sophie har fundet sin mors dagbog og har inviteret de tre mænd fra dengang med til brylluppet - hendes tre mulige fædre. Musicalen "Mamma Mia!" er baseret på og inspireret af ABBA's sange. Oplev Meryl Streep over for Pierce Brosnan, Colin Firth og Stellan Skarsgård som de tre mænd i hendes liv. 109 min.

KULTURUGEN I CASSIOPEIA

15. - 21. sep. er der kulturuge på Bornholm.

I Cassiopeia kan du hver dag se gratis dokumentarfilm, der portrætterer så forskellige personligheder som: Hildegard von Bingens, Tavi på Tonga, H.C. Andersen, Gunnar Ekelöf, William S. Burroughs, Dan Turèll, Pelle Gudmundsen-Holmgreen, Kasper Bech Holten, Jan Johansson og Marilyn Mazur - samlet under paraplyen "Ny energi". En rejse gennem musik, poesi, spirituallitet - og slet og ret livsenergi under alle tænkelige former. Se programmet s. 8 og omtaler flere steder i bladet.



Tors. d. 2., Lørd. d. 4. og søn. d. 5. okt. kl.19.30:
THE DARK KNIGHT
Batman (Christian Bale)fortsætter krigen mod kriminaliteten i Gotham City. Med hjælp fra politikommissær Jim Gordon (Gary Oldman) og chef-anklageren Harvey Dent (Aaron Eckhart) går han i gang med at rydde ud i de resterende forbryderorganisationer. Det er et effektivt partnerskab, men de bliver hurtigt klar over, at en endnu større ærkeskurk er på banen - Jokeren (Heath Ledger). "...et moderne mesterværk - og uden konkurrence seriens hidtil bedste." (B.T.)
152 min. - T.o.15

KALENDER	Arrangerer du noget, kan du oprette dig gratis på kultunaut.dk, så kommer det med i næste Svanekeblad.
----------	--

Fre. d. 19. sep. kl. 19.30.
Kulturugefilm: ”Trolldkar-len” og ”Marilyn Mazur – Queen of Percussion”
Gratis. Se omtale foregående side.
Cassiopeia,
Brænderigængen 10
SVANEKE

Lør. d. 20. sep. kl. 14.
Plantebytning i Nexø
Vi bytter stiklinger og overskudsplanter hos Bornholms Sommerfuglepark og Tropeland, Efter at den medbragte kaffe er nydt, kan sommerfuglene besøges - med grupperabat. Arrangeret af Det Danske Haveselskab, Bornholm. (Entré: ikke-medlemmer 30 kr)
Bornholms Sommerfuglepark og Tropeland, Gl. Rønnevej 14, NEXØ

Lør. d. 20. sep. kl. 20
Kulturugen: Ny Energi – uforudsigeligt foredrag med Peter Larsen. Entre.
Cassiopeia,
Brænderigængen 10
SVANEKE

Søn. d. 21. sep. kl. 13.30.
Københavnseriefodbold på Nexø Stadion. Nexø Boldklub spiller hjemmekamp mod Sundby BK.
Nexø Stadion, Stadionvej, NEXØ

Fre. d. 19. sep. kl. 19.30.
Kulturugefilm: Mieskuoro Huutajat. Finsk råbekor! Gratis. Se omtale side 7.
Cassiopeia,
Brænderigængen 10
SVANEKE

Tors. d. 25., fre. d. 26. og søn. d. 28. sep. kl. 19.30.
Film: Mamma Mia – the movie

Entre. Se omtale herunder.
Cassiopeia,
Brænderigængen 10
SVANEKE

Lør. d. 27. sep. kl. 21.
Burning Red Ivanhoe
Kncert. Se s. 20. (Entre)
Frem,
Brænderigængen 10
SVANEKE

Søn. d. 28. sep. kl. 13.30.
Københavnseriefodbold på Nexø Stadion
Nexø Boldklub spiller hjemmekamp mod Hvidovre IF.
Nexø Stadion, Stadionvej, NEXØ

Fre. d. 26. til søn. d. 28. sep. kl. 10-16.
Fuglesang Haveparadis
Læs beskrivelse v. fre. d. 12. sep.
Fuglesang Haveparadis, Korshøje 5, Ibsker, SVANEKE

OKTOBER

Tors. d. 2, fre. d. 3. og søn. d. 5. okt. kl. 19.30.
Film: The Dark Knight
Entre. Se omtale herunder.
Cassiopeia,
Brænderigængen 10
SVANEKE

Fre. d. 3. okt. kl. 22-03.
No Kids – åbningsfest
Cassiopeia,
Brænderigængen 10
SVANEKE

Lør. d. 4. okt. kl. 9-12 og alle øvrige lørdage i okt.
Torvemarked i Svaneke
Mødestedet for lokale og besøgende: lokalt fremstillet bornholmsk kunsthåndværk til rimelige priser, øko-grønt og krydderurter, ostebil, fiskebil og lokalspecialiten: pølsen

Superåge.
Svaneke Torv
SVANEKE

Lør. d. 4. og søn. d. 5. okt. kl. 16.
Film: Lucky Luke: Mod vest
Entre. Se omtale herunder.
Cassiopeia,
Brænderigængen 10
SVANEKE

Lør. d. 4. okt. kl. 21.
B-Joe duo
B-Joe spiller egne numre og covers fra den universelle sangskat. For tiden superaktuel med hele 3 numre på Danmarks Radios playliste. Hør dem live - kom og syng med!. (Fri entré)
Den Gyldne Hane, Brogade 9, NEXØ

Fre. d. 3. til søn. d. 5. okt. kl. 10-16.
Fuglesang Haveparadis
Læs beskrivelse v. fre. d. 12. sep.
Fuglesang Haveparadis, Korshøje 5, Ibsker, SVANEKE

Tors. d. 9., fre. d. 10. og søn. d. 12. okt. kl. 19.30.
Film: Himlens hjerte
Entre. Se omtale herunder.
Cassiopeia,
Brænderigængen 10
SVANEKE

Tor. d. 9. okt. kl. 20.
Pianisten Christina Bjørkøe og forfatteren Niels Hav – Poesi og Musik.
Klassisk klaverkoncert med Christina Bjørkøe, der bl.a. spiller musik af Schumann, Ravel, Missien og Herman D. Koppel. Digteren Niels Hav læser op af egne digte. Læs beskrivelse s. 6 (Entré: 80 kr)

Svanekegården,
Skippergade 6,
SVANEKE

Fre. d. 10. til søn. d. 12. okt. kl. 10-16.
Fuglesang Haveparadis
Læs beskrivelse v. fre. d. 12. sep.
Fuglesang Haveparadis, Korshøje 5, Ibsker, SVANEKE

Fre. d. 10. okt. til søn. d. 19. okt.
Den Censurerede Efterårsudstilling – Fernisering d. 10 kl. 16-19. Udstillingens øvrige åbningstider: 13-17. Lukket mandag.
Svanekegården, Skippergade 6, SVANEKE

Man. d. 13. okt. kl. 14.
Skipperbyen Nexø og jernbanen i området
Der fortælles om Nexø havns historie og om de Bornholmske jernbaner der forbandt øen. turens varighed 2 timer. (Entré: voksen 30 kr. barn 15 kr.)
Nexø Museum, Havnen 3, NEXØ

Ons. d. 15. okt. kl. 14.
En by i krig
Læs beskrivelse v. ons. d. 10. sep. (Entré: voksen 30 kr. barn 15 kr.)
Nexø Museum, Havnen 3, NEXØ

Tor. d. 16. okt. kl. 14.
Gå med i forfatteren Martin Andersen Nexø's barndomsland. Vi ser hvor barndomshjemmet var, hvor skolen lå, hvor han hentede øl, hvor han tjente som vogterdreng og der fortælles om nogle af de personer han har beskrevet

i novellerne. ved Naturvejleder Niels Aakjær. (Entré: voksen 30 kr. barn 15 kr.)
Martin Andersen Nexø's Mindestuer, Ferskensøstræde 36, NEXØ

Tors. d. 16., fre. d. 17. og søn. d. 19. okt. kl. 19.30.
Film: Kandidaten
Entre. Se omtale herunder.
Cassiopeia,
Brænderigængen 10
SVANEKE

Fre. d. 17. okt. kl. 14.
Se fuglelivet på Nexø sydstrand. Øens bedste rastelokalitet for vade-fugle, her finder der deres føde på den lavvandede sandstens kyst. Medbring kikkert til turen. ved naturvejleder Niels Aakjær. (Entré: voksen 30 kr. barn 15 kr.)
Martin Andersen Nexø's Mindestuer, Ferskensøstræde 36, NEXØ

Fre. d. 17. til søn. d. 19. okt. kl. 10-16.
Fuglesang Haveparadis
Læs beskrivelse v. fre. d. 12. sep.
Fuglesang Haveparadis, Korshøje 5, Ibsker, SVANEKE

Tors. d. 23., fre. d. 24. og søn. d. 26. okt. kl. 19.30.
Film: The Band's visit
Entre. Se omtale herunder.
Cassiopeia,
Brænderigængen 10
SVANEKE

NOVEMBER

Lør. d. 1. nov. kl. 9-12 og alle øvrige lørdage i nov.
Torvemarked i Svaneke
Mødestedet for lokale og

besøgende: lokalt fremstillet bornholmsk kunsthåndværk til rimelige priser, øko-grønt og krydderurter, ostebil, fiskebil og lokalspecialiten: pølsen
Superåge.
Svaneke Torv
SVANEKE

Lør. d. 1. nov. kl. 21-?
Stuks spiller op til dans
Husk danseskoene! I nat skal der danses. (Fri entré)
Den Gyldne Hane, Brogade 9, NEXØ

Fre. d. 7. nov. kl. 20:59
J-Dag
Bodegaen
Svaneke Torv
SVANEKE

Fre. d. 7. nov. kl. 22-03.
No Kids
Cassiopeia,
Brænderigængen 10
SVANEKE

Søn. d. 9. nov. Den røde kiosk, kl. 13.30.
Marchtur med Dansk Kennel klub
Hyggelig gåtur på ca. 5 km. med eller uden hund. Forskellige spændende ture hver måned. Turen starter præcis kl. 13.30. Pris 10 kr. pr. hund pr. gang eller 50 kr. for et år. (Entré: 10 kr. pr. hund)
Paradisbakkerne (Lisegård/Klinteby), P-plads: Lisegårdsvejen 2, Ibsker, NEXØ



-fordi livet ikke kan tages om!

Havnen 1 · 3730 Nexø
Telefon 5649 4005
www.photocare.dk

Sep - Okt. 2008



Lørd. d. 4. og søn. d. 5. okt. kl.16:

LUCKY LUKE: MOD VEST
Vores allesammens westernhelt leder en gruppe håbefulde nybyggere gennem det farefulde Vilde Vesten. De er blevet lovet jord i Californien af svindleren Mr. Crook, og de har 80 dage til at nå målet. Tag med Lucky Luke, Jolly Jumper, hunden Ratata og de forbryderiske Dalton-brødre på en uforglemmelig rejse sprængfyldt med forhindringer, forelskelser og dynamit. For Mr. Crook vil gøre alt for at Lucky Luke og karavanen ikke når frem...

En af sommerens sjoveste filmoplevelse for hele familien. 90 min.



Tors. d. 16., Fred. d. 17. og søn. d. 19. okt. kl.19.30:

KANDIDATEN
Forsvarsadvokat Jonas Bechmann(Nikolaj Lie Kaas) lever af at frifinde drabsmænd. Indtil han selv står mistænkt for mord. Efter en nat i byen ender han på et hotelværelse med en ung pige. Næste morgen ligger hun død på gulvet, brutalt myrdet, og alt peger på Jonas. Han eneste chance for at rense sig selv er, at flygte fra alt han kender. Men snart opdager Jonas, at han er fanget i et større spil om sandhed og løgn, hvor grænsen mellem rigtigt og forkert hastigt bliver udvisket.
100 min. – T.o.11



Tors. d. 9., Fred. d. 10. og søn. d. 12. okt. kl.19.30:

HIMLENS HJERTE
Lars (Mikael Persbrandt) og Susanna(Lena Endre) har været lykkeligt gift i tyve år. Deres bedste venner Ann og Ulf er tilsyneladende lige så tilfredse med livet. Under en parmiddag fortæller Susanna en historie om en kollega, der har været utro. Historien fører til et dramatisk opgør mellem de to ægtepar, der vender op og ned på deres liv og ægteskaber. Filmen er instrueret af danske Simon Staho."...er både smertefuld og vittig og sammen med de suveræne skuespillere udgør det mange gode grunde for både troløse og trofaste til at se "Himlens hjerte". (Politiken).
95 min. – Fr.u.7



Tors. d. 23., Fred. d. 24. og søn. d. 26. okt. kl.19.30:

THE BAND'S VISIT
Heldigvis kan man godt behandle et så seriøst emne som relationen mellem jøder og arabere med humor. Som Eran Kolirin demonstrerer i sin charmerende og underspillede spillefilmsdebut, er det måske netop det, der skal til. Da Alexandrias Ceremonielle Politiorkester ankommer til Israel i deres iøjefaldende lyseblå uniformer, for at spille ved åbningen af et arabisk kulturcenter, dukker ingen op i lufthavnen for at hente dem og de ender derfor i ørkenen...Vandt publikumsprisen ved sidste års Copenhagen int.Film Festival
89 min.

FORENING



Aktive kvinder En sensommerhilsen

At bruge ordet sensommer, er ingen af os glade for, for den kommer altid længe før beregnet – men den benævnelse er jo nok alligevel uundgåelig?

Med det uforglemmelige sommervejr juli måned bød på, så må det være højsommeren, og derfor er vi altså så småt, så småt, på vej mod sensommer og efterår.

Og det er vel heller ikke så slemt endda, for den årstid indeholder jo også megen trivsel og hygge, hvis man selv vil, måske bare lidt mere inden døre, med masser af tændte lys, lidt knitrende varme i brændeovnen og nybagte boller til kaffen og kakaoen? – hvor man samtidig kan vende sommerens glade oplevelser endnu en gang.

Vi kender alle årets skiftende gang, med alle dets gode og mindre gode sider, og de fleste af os vil nok helst dette.

Ovenstående tanker og kendsgerninger er jo også grundlaget for vores foreningsarbejde – nu har vi "ligget underdrejet" i højsommeren, og sådan kan det kun være.

Nu er starten gået igen, og det med en vellykket tur til Hasle og omegn, hvor det var dejligt at få hilst på hinanden igen, i hvert fald de 22 af foreningens medlemmer, og allerbedst af det hele var, at der igen var nye glade ansigter med, som vi bare er så glade og stolte over vil være sammen med os – et stort glad VELKOMMEN!

På vej mod Hasle drejede vi ind til Rikke og Thomas på Skrehalle Mølle, hvor de superflittige og dygtige unge mennesker har skabt stedet for fine

gamle brugsting, lige fra den lille mökkakop til store gedigne møbler, alt sammen sat i fineste stand og præsenteret i de gamle flot restaurerede møllebygninger – en stor positiv oplevelse.

I Hasle by var vi til marked på Karet-magergårdens hyggelige have, nogle nåede Grønbecks Gård og andre nåede på tøjlig i "Pakhusets" udsalgsstativer.

Men som altid bliver kaffen jo aldrig glemt, og den drak vi i det skønneste vejr i Bager Thorsens Konditori og udendørscafe – hvor hyggen, snakken og latteren som altid igen var i højsædet.

Midt i september, 13. og 14. september, afholdes det årlige landsmøde indenfor Aktive Kvinder i Danmark, og denne gang er Korsør valgt som mødestedet. Som regel er der et fremmøde på omkring 150 – 200 kvinder fra hele landet, der fra lørdag middag til søndag eftermiddag, gennemgår nutiden og fremtiden indenfor landsforeningens tanker og eventuelle tiltag. I disse år er det integrationen, der fylder meget, det at få de "nye" danske kvinder ind i lokalforeningerne rundt om i Danmark.

Og stadigvæk kører kampagnen "Stop horehusene" også videre, hvor et meget bredt samarbejde indenfor Folketinget og mange "kendisser" + Dagbladet B.T. har været med til en mulig økonomi til oprettelse af "Safe Houses", hvor de tvangskøbte unge udenlandske kvinder kan være i sikkerhed for deres bagmænd og dermed ikke blive sendt tilbage deres hjemlan-

de, for derefter igen af bagmændene, at blive sendt til diverse ydmygelser i de nordiske lande. Et meget vidtspændende og alvorligt projekt.

Hjemme igen i vores solskinsby, skal Aktive Kvinder på besøg i "Ekkodals-huset" torsdag 11. september, hvor vi mødes kl. 18.30 til noget god mad, og derefter skal vi under kaffen se en masse Svaneke-billeder, der så kan drøftes, dateres og måske sættes navne på – garanteret en spændende aften om Svaneke og omegn i fortiden.

Aftenens entre er 170 kr. + drikkevarer – og når avisen her læses, er sidste tilmelding udløbet, men hvis det nu frister så prøv at kontakte Birthe Kuhre på 5649 6842, og vi vil gerne prøve at få alle med – jeres mænd er også velkomne, om der er plads. Men - onsdag aften er absolut sidste chance!

Og inden det næste Svanekeblad udkommer, er det nye vinterprogram kommet rundt i jeres postkasser, hvor vi håber, I bliver fristet til gode sammenkomster, de fleste indenfor Svaneke-bygrænse – der bliver lige nu arbejdet på arrangementer, så der bliver lidt til enhver smag, og sådan skal det helst også være.

Til slut - som altid en glad sensommerhilsen til alle vore herlige medlemmer, og til bladets læsere i de tre postområder, der nyder godt af Svanekebladets udgivelse.

På snarlig gensyn – og altid velkommen fra Bestyrelsespigerne i Aktive Kvinder Svaneke og Omegn – Jytte Engedahl Hansen.

FØDSELAR-FERNISERING

Børge Herman Hansen Fernisering og 90-års dag



Børge Herman Hansens fernisering i det Blå Hus.

Torsdag den 21. August afholdt Børge Herman Hansen fernisering i forbindelse med hans 90 års fødselsdag. Mange venner og bekendte var mødt op for at lykønske fødselaren, og for at opleve hans udstilling, som var værker for 4 årtier fra 70'erne, og op til år 2001. Det blev en stor dag for fødselaren, og en stor oplevelse fra de fremmødte. Dem der har fulgt Børge Herman, kunne genopleve hans sandbilleder, hans periode med Døndals motiver, med klipper og collage.



...din lokale

bøger
&
papir

Nexø Boghandel · Torvet 1 · 3730 Nexø
Telefon 56 49 22 11 · Telefax 56 49 21 27
E-mail: 6480@bogpost.dk

BUTIK FRENNEGÅRD
rideudstyr

Butik Frennegård forhandler alt til hest og rytter samt kvalitetstøj og brugbart fodtøj til alle der holder af at være udendørs.

Rigtig Rideudstørsbutik
– Rigtig udvalgt og kvalitet –
"Ridende i Svaneke"

Årsdalsvej 81 · 3740 Svaneke | T: +45 56 49 72 50 | M: +45 24 82 28 77
Åbent dagligt kl. 14-17, lørdag kl. 10-12 | www.butikfrennegaard.dk

Vi gi'r dig bedre råd...



Kom og besøg os på Aasen 3 i Nexø og hør, hvad vi kan gøre for din økonomi.

DIBA

– vi gi'r dig bedre råd

Tlf. 5575 4250 • www.diba.dk

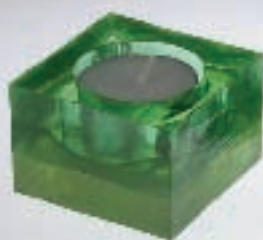
Svaneke Bolcher

Kom og se hvordan man laver bolcher på gammeldags maner...

Køkkenarbejdsmænd Svaneke
Bolcher og andre lækkerier...
Arbejdsgenforeningen Svaneke
Arbejdende Bolcherbageri med Læder
Gælder de særlige forholdene gælder der
overblikket mellem 11-17

Worms Slageri Hændering Bolcheren med Læder
Køkken Svaneke 11 og 17 Uhr

Thomas Hansen · Svaneke Torv 7
3740 Svaneke · Tlf. 5649 6282



ÅBENT HELE ÅRET:
MAN.-FRE.: 9.00-18.30
LØRDAG: 9.00-17.00
SØNDAG: 9.00-16.00

Pernille Büløw

HANDMADE

Pernille Büløw A/S · Brænderigængen 8
3740 Svaneke · Tel: 56 49 66 72

FORENING

Svaneke og omegns pensionistforening

Kære venner.
Hermed program for tiden 18.09 2008 til 08.01.2009.
Så starter vi igen på biblioteket efter vores sommerferie.
Vi laver kaffe/the til 10,- kr. Tag selv kop og brød med, hvis ikke andet er anført.
Alle arrangementer der foregår på biblioteket, starter kl.14.

18. september: Bankospil.
Tilmelding senest 16. sep.

24. september: Efterårstur til Bornholms højskole.
Her spiser vi middag, hovedret og dessert til kr. 75.
Drikkevarer er ikke med i prisen, men kan købes på højskolen.
Betalingen for middagen bedes givet til Inge Espersen ved busudstigningen. Helst lige penge.
Efter middagen rundvisning på højskolen. Derefter køres til sommerfugleparken, hvor vi drikker kaffe til kr. 38 pr. person.
Entre og kørsel betaler foreningen.
Sidste tilmelding til turen er lørdag den 15.09.
Bussen kører fra Årsdale kl. 10.45 og samler os op som vanligt.

2. oktober: Pakkebanko.
Tag en pakke med til ca. 20-25 kr. Det giver to gratis banko-plader. Tilmelding senest 30.09.
17. oktober: Sven Erik Schou kommer og viser lysbilleder fra sin tur Bergen-Kirkenes. Tilmelding senest 15.10.

30. oktober: Generalforsamling.
Dagsorden:
1. Valg af dirigent.
2. Formandens beretning
3. Regnskab v. Inge Espersen
4. Valg af formand. Inge er villig til genvalg.
5. Valg til bestyrelsen. Knud og Inge er villige til genvalg.
Såvel Erna Jørgensen som Inge Espersen og Knud Hansen

afgår efter tur(har siddet i 2 år.)
6. Valg af suppleanter til bestyrelsen.
7. Valg af revisor. Ellen Rasmussen er på valg, men ønsker ikke genvalg.
8. Valg af revisorsuppleant.
9. Indkomne forslag.
10. Eventuelt.

Efter generalforsamlingen banko. Tilmelding senest 25.10.
13. november: Jørgen og Joan Badsted viser lysbilleder og fortæller om fire pensionisters vandring i tre måneder i pilgrimmenes fodspor fra Ribe til Rom.

27. november:
Bankospil. Tilmelding senest 25.11.

Sidst i november er der generalprøve på ”Jul i Nøddebo præstegård” i Kulturhuset Frem. Dato endnu ikke fastsat.
For pensionisterne er der fri entre.
11. december: Julebanko og amerikansk lotteri.
Foreningen giver kaffe, the og brød. Husk at medbringe en kop. Tilmelding senest 09.12.

8. januar 2009: Nytårsfest i Svanekehallens cafeteria kl.12.30.
Menu og pris endnu ikke fastsat.
Ib Hansen underholder. Tilmelding senest 02.01.09.
Ret til ændringer forbeholdes.

Bestyrelsens telefonliste:
Formand Erna Jørgensen 5649 6706
Kasserer Inge Espersen 5649 6860
Bodil Hansen 5649 6122
Else Marie Carlsund 5649 6377
Rigmor Pedersen 5649 6301
Knud Hansen 5649 6196

DANSANT

No Kids

Fredag d. 3 oktober starter No Kids op igen.

No Kids kører hver den første fredag i måneden i vinterhalvåret, minus januar, og det er i FREM i Svaneke.

På No Kids kan du få dig en svingom til glade danserytmer, drikke en øl eller to, sludre med din nabo eller se dit postbuds Travolta-moves.
Selvom det er blevet vinter, vi vil stadig gerne have det sjovt - derfor No Kids!

Navnet No Kids, kommer sig af, at de der startede No Kids gerne ville have en voksenfest, uden at deres teenage-unger skulle stå og hænge og flove sig over far og mor, men ellers er det med alder ikke så alvorligt. Al-
dersmæssigt spreder No Kids sig nok fra 18 til 78, plus minus - og det er netop det fine ved det. Der er plads til alle, der er flinke og rare og i festhumør på den fredelige måde.

No Kids køres af frivillige, der arbejder for at gøre hver No Kids fest til en hyggelig aften for dig.
Skulle du selv have lyst til at bidrage med hånd, ben og hoved, kan der altid bruges flere, det gælder både opstilling, nedpakning, DJ og bar.

Kontakt:
Jesper Manniche:: 2381 4080
Jesper Munck: 2335 3205

- vi ses hver den 1. fredag i måneden fra oktober til april, minus januar. Dørene er åbne fra 22-03.



NEXO
REVISION

Strandgade 12 · 3730 Nexø
Telefon 56 49 26 95
Telefax 56 49 46 95

Registrerede revisorer FRR · Johnny Poulsen · Kjeld Poulsen



MUREREN I SVANEKE

■ ■ ■ ■ ■ ÓLAV JOHANNESSEN

■ REPARATION AF FACADE OG BINDINGSVÆRK
■ MUR - OG FLISEARBEJDE
■ PROFESSIONELT HÅNDVÆRK

TLF. 29 78 03 72 ■ ■ ■ ■ ■



expert

Nexø Radio TV · Rødmagergade 3 · 3730 Nexø · Tlf. 56 49 21 58

Nyt skoleår Ny leder Nye tider



Så er skolen startet. Vi er nu en afdeling i Distrikt Øst, som består af tre afdelinger, Nexø (som har overbygningen), Bodilsker og altså Svaneke.

Vi har været igennem en lang og hård periode i forbindelse med den nye skolestruktur-model. Det endte med, at vi blev en grundskole fra 0.- til 6. klasse. I disse klassetrin har vi 157 elever, hvilket giver et gennemsnit på ca. 22,5. Så heldigvis har vi rigtig gode klasse-størrelser. Dette skoleår har vi dog stadig vores 9. klasse i en overgangsordning. Vi er altså ikke en hel skole mere, men efter at have sovet på det, er jeg fuld af optimisme omkring vores nye skoleår. Vi har stadig masser af flotte lokaler, en meget faglig og kompetent personalegruppe og masser af nye ideer. Vi skal nu samarbejde på tværs i distriktet, hvilket sagtens kan vendes til noget positivt, således at vi kan bruge hinandens ressourcer og kompetencer i mange sammenhænge. Samtidig vil vi fastholde mange af de aktiviteter og projekter vi har haft her på skolen, blandt andet skolerejser, Naturfagsuge, samtale dage osv. Vi prioriterer stadig idræt og bevægelse højt, samtidig med at vi vil kigge lidt mere på IT og udelæring.

Vi har jo desværre måtte sige farvel til vores rigtig gode leder gennem ni år, nemlig Susanne Engset. Hun har valgt at skifte job til Kongeskærs skolen. En stor tak til hende for hendes store indsats og held og lykke fremover. Ny leder (som nu hedder afdelingsskoleleder) bliver undertegnede, som har arbejdet syv år på skolen hvoraf ½ år som viceskoleleder. Det er et arbejde jeg glæder mig enormt til. Jeg har allerede fået mange varme og positive tilbagemeldinger på min nye rolle. Tak for det!

Vi har pr 1. august ikke nogen skolebestyrelse. I stedet for den kommer der et afdelingsråd og en fælles skolebestyrelse for hele distriktet. Vi skal, som noget af det første, have valgt vores afdelingsråd. Her har vi brug for fem personer, der har lyst og overskud til at sidde i dette råd. Rådet har ingen formel kompetence, men skal høres og kan også komme med mange ideer og forslag. Formanden for vores afdelingsråd er endvidere født medlem i den nye skolebestyrelse, der til efteråret vælges for hele distriktet.

Svaneke Skole er meget opsat på at være en del af Svaneke/Årdsdale/Listed by. Hvis I har ideer til samarbejde eller nye projekter, hvor vi sammen kan lave nogle spændende arrangementer, er man meget velkommen til at lade høre fra sig. Vi har også en hjemmeside, hvor man kan læse meget mere om skolen: www.brk.dk/svanekeskole

Herlig hilsen
Jesper Jørgensen
Afdelingsskoleleder

SPAR TID • BESTIL
VENLIGST TID

JOE's frisørsalon

☎ 56 49 67 09
Lørdag lukket

Madvigsgade 2 • Svaneke

Designer Souvenirs
HANDMADE • BORNHOLM

56494021
designersouvenirs.dk
POSTGADE

Bornholms Lift &
Stilladsudlejning ApS



Henrik Olsen
Henrik Hansensgade 15
3740 Svaneke
Telefon 56 49 60 67
Fax 56 49 73 46
www.bornholms-stilladsservice.dk
E-mail: 56496067@olsen.mail.dk

– SMART så det ses

Det er fra
RUTH ENGSET
Torvet 1. Svaneke
Telefon 56 49 61 54

Stort udvalg i
T-shirts, shorts, badetøj,
kjoler, nederdele og bukser

HUMMER HYTTEN

Strandvej 11
DK-3740 Svaneke-Listed
Bornholm

1. Fredag 10-17, 18-21, 22-23
2. Fredag 10-17, 18-21, 22-23
www.hummershytten.dk
Åbningstider: 10-17, 18-21, 22-23

**Få fod på det hele,
vær god ved dine fødder!**

Fodpleje tilbydes
i Svaneke by, i hjemmet.

Der ydes tilskud fra kommunen
efter reglerne for helbæds kort.

Telefontid 56446002
Mandag til søndag kl. 8-18.00

Anne Stine
Eksamineret fodplejer

**ØSTBORNHOLMS
KUTTERSERVICE**

TLF. 56 49 65 82
MOBIL TLF. 30 23 54 17
VÆRFTSVEJ 1 . 3730 NEXØ

AUTO-CENTRET ØSTERMARIE

- Nye og brugte biler
- Salg og service
- Tilbehør og reservedele
- Reparation af alle bilmærker

Tlf.: 56 47 01 40
www.auto-centret.dk

Auto-Centret Østermarie | Almindingsvej 11 | 3751 Østermarie | Fax: 5647 0193

NEXØ
Herremagasin

SØREN GRAM - KØRMÅGERGADE 1 - 3730 NEXØ

JENS SHOP
Strandgade 8. Havn

**VI KLÆ'R
DIG**



**DANHOSTEL
SVANEKE VANDRERHJEM**

Reberbanevej 9 . DK-3740 Svaneke
Tlf. (+45) 56 49 62 42
Fax (+45) 56 49 73 83

Gør det nemt at ha' gæster. De kan bo hos os
Vi klarer også vandrerkort til alle

BAZEMENT

FASHION
FOR THE
INDEPENDENT

Havnebryggen 9 | DK-3740 Svaneke
Tel. +45 2480 4174

LOGO?

Se side 21

PROGRAM FOR SVANEKE IDRÆTS KLUB Sæson 2008/2009 i Svaneke Hallen

GYMNASTIK

Mandage:
14.45-15.45 Rytmask I, bhv.kl.-2. kl.
15.45-16.45 Troldeunger 04-05(fyldt 3 v sæsonstart)
16.45-17.45 Mor, far og barn
17.45-18.45 Springløpper, bhv.kl.-3.kl
19.00-20.15 Styrke og Stræk m/k

Tirsdage:
14.45-16.00 Motion om dagen
17.00-18.30 Rytmask II, 3.- 6. kl.

Onsdage:
15.00-16.00 Krudtugler 02-03

Vi starter i uge 38, mandag d. 15. sep
Kontaktperson:
Lisbeth Dahl 56497272

HÅNDBOLD

Tirsdage:
16.00-17.00 Mini'er 2000-2004
18.30-20.00 Damer 1990<

Vi starter i uge 36, tirsdag d. 2. september
Kontaktperson:
Pia S. Hansen 24648830

BADMINTON

Mandage:
08.45-09.45 Motionister
20.30-21.30 Motionister

Onsdage:
16.00-18.15 U15/U17
18.15-19.45 1. og 2. hold
19.45-21.45 Motionister

Torsdage:
14.45-16.00 Bobler/nybegyndere
16.00-17.30 U11
17.30-19.00 U13
19.00-20.45 3. og 4. hold
20.45-21.45 Motionister

Fredage:
17.30-18.45 Fællestræning
18.45-21.45 Motionister

Sæsonen starter mandag d. 8. sep. (uge 37)

Tilmelding til motionisttider skal ske til:
Mette H. Hansen, 24804174
Gerne inden onsdag d. 3. sep. 2008
Spørgsmål angående ungdom, kontakt:

Merete Koch, 29637805
meretekoch@hotmail.com

Hilsner badmintonudvalget

SVØMNING

Svømning i Gudhjem Svømmehal oprettes i år som familiesvømning, hvor der betales et familiekontingent på 300,- kr.
Mød bare op – så kan du skrive dig på listen.

Søndage:
10.00-11.00 fra september-april (lukket i skoleferier)
Sæsonstart søndag d. 21. september

Kontaktperson:
Betina S. Carlsen 56496877

Nyt fra Svaneke Idræts Klub

Fusionen af Svaneke Boldklub og SIGI til Svaneke Idræts Klub (SIK, Svaneke IK) blev vedtaget på den ekstraordinære generalforsamling. Men efterfølgende skal der en del arbejde til for at få det praktiske på plads. I den forbindelse har den daglige ledelse i Svaneke Idræts Klub (SIK) har nu været rundt i alle aktivitetsudvalg og igangsat den nye organisation. Den er blevet godt modtaget og når den på et tidspunkt er fuldt integreret i klubben, sparer den os for mange mødetimer.

Et skridt på denne vej er den interne kommunikation. Vi behøver ikke at mødes fysisk for at beslutte noget. Forberedelsen er blevet endnu vigtigere. Protokollen er afskaffet og vi laver referat på en pc'er, og efterfølgende bliver sendt rundt med e-mail. Jo, de nye tider har nået til SIK. Korte møder giver mere tid til idrætsledelse og familien. Det giver forhåbentlig nogle glade ledere, som klubben kan have glæde af i mange år.

En årsplan og jobbeskrivelser af de mange jobs, der er i klubben, er også et vigtigt skridt på vejen mod en nemmere integration af nye ledere. Går du rundt og kunne tænke dig at komme med i vores fællesskab, er der altid plads til dig. Kontakt ledelsen eller aktivitetsudvalgene for at høre nærmere.

SIK ønsker et nyt logo. Om det bliver en fræk svane eller et skævt vandtårn er op til dig! Deltag i konkurrencen, der er omtalt andetsteds her i bladet.

Vi er også i gang med at oprette en ny hjemmeside. Den skal være en informationskilde for alle vores aktiviteter og et værktøj for vores ledere.

Økonomien
Udover at få fusionen på plads går meget af vores tid på at få vores økonomi til at hænge sammen. Vi får færre penge fra kommunen og vores klubhus er blevet dyrere at leje sig ind i. Der arbejdes med flere mulige løsninger på det problem. Vi har dog stadig vores store loppemarked, der år efter år har givet et godt tilskud til klubbens økonomi.

Også i år havde vi et super loppemarked, selvom det blev holdt ude på Frennebanen.

Stadion har fået renoveret banen, så den måtte vi ikke bruge. Det var godt loppemarkedsvej og den totale omsætning blev på ca. 130.000 kr. Tusind tak til vores gode loppemarkedsudvalg, alle de frivillige og især stor tak til dem, der kom med biler.

Desværre kommer vi nok til at mangle penge i vores regnskab alligevel. Sommerfesten blev ikke til noget i år. Og det er rigtigt ærgerligt. Det var super sommerfestvej i den weekend, vi plejer at holde festen og vi er nok gået glip af ca. 80.000 kr. Det havde lunet i økonomiformandens kasse. Svaneke by må da også mangle en sommerfest? Gjorde du ikke?

Sommerfesten skal op at stå til næste år. Jeg melder mig hermed til planlægningsarbejdet og får jeg tilsagn fra 3 – 4 stykker mere, så går vi i gang. Skal vi have fest i én eller to dage? Skal vi bruge det gamle telt eller skal vi leje et nyt? Hvad der skal ske, er op til dig! En fest med mindre arbejde og mere sjov er vores mål. Husk på, at hele det tidligere udvalg gerne står til rådighed for at hjælpe os i gang.

Som en ny service for vores medlemmer bliver det muligt at tilmelde kontingentet til betalingsservice. Det håber vi, at alle medlemmer gør, når de modtager næste opkrævning.

Nye aktiviteter

Vi har i øjeblikket følgende aktiviteter i klubben: familiesvømning, badminton, fodbold, håndbold og gymnastik. Vi vil gerne tilbyde flere aktiviteter, når det er muligt. Lige nu arbejder vi på at få gang i bordtennis og volleyball. Vi har også drøftet, om vi skulle prøve floorball og få gang i foreningsfitness. Der er selvfølgelig flere parametre, der bestemmer, om det bliver til noget: økonomien, om der er plads, tiden og om der ledere til aktiviteten. I hører nærmere, når vi er klar med en ny aktivitet.

Ledelsen i SIK består af Søren Holm (økonomiformand), Jan Dyrholm (aktivitetsformand) og Bjarne Brandt (formand).

I kan maile til os på info@svanekeboldklub.dk.

Bjarne Brandt
Formand for Svaneke Idræts Klub

Alt i EL-arbejde



EL-CENTER

56 49 20 01

Alt i VVS-arbejde



VVS-CENTER

56 49 20 94

Gør det
du er bedst til

– det gør vi

Danske Bank

Spisebar

Espresso & Te
Øl, vand, vin
Grappa m.m.
Sandwich
Supper
Salater
Pasta
Tapas
Ost

Olivenlæden & Kælderen

Butik

oiler
pesto
pasta
kager
kaffe
oliven
øl, ost
ansjoser
vin, vand
urter & grønt

Se vores åbningstider på
www.olivenlæden.dk
Havnebyggen 3, 3740 Svaneke
(under Hotel Østersøen på Svaneke havn)

EL-IPSEN

Aut. El-installatør
Niels Ole Ipsen
Per Sørensen Gade 3
Listed
3740 Svaneke

48 48 07 68
29 24 07 68

**Alt
EL-ARBEJDE
udføres**

Din lokale forhandler af:

TOSHIBA
varmepumper og
aircondition

www.el-ipsen.dk



RØGERIET I SVANEKE
Fiskergade 12 . Tlf. 56 49 63 24

MA BYG

ALT TØMRERARBEJDE UDFØRES

21 23 43 06 / 24 44 72 96

Malerarbejde for private og erhverv.
Håndværksarbejde til fornuftige priser
mobil 40 26 50 68

Torsten Nielsen's
MALERFORRETNING
Svaneke 56 49 61 63

Bechs www.bechsbyg.dk
Byggeforretning
Svaneke 56 49 61 60
v. Jens Bech Mobil 40 45 71 60
Alt i tømrer- og snedkerarbejde Fax 56 49 61 59
Døre- og vinduer
Renovering af gamle huse
Alt i tømrerarbejde
Alt i snedkerarbejde
E-mail: info@bechsbyg.dk Web: www.bechsbyg.dk

Havnekiosken Svaneke

"Friskbagt brød....hver dag"
(bestillinger modtages gerne)

Tlf. 56 49 60 99

"Åbent til kl. 20...hver dag"
På venligt gensyn, Dorte Vigel



**INTER
SPORT**

intersport-nexoe@get2net.dk

SHOP FOR WINNERS

Strandgade 3 · 3730 Nexø · Tlf. 56 49 10 50 · Fax 56 49 10 51



Svaneke restaurant ved havnen

NEDSÆT varmeudgiften til et minimum med **OCTOPUS** energistaven



FORDELE:

- ✓ Let at montere
- ✓ Ingen forurening
- ✓ Ingen vedligeholdelse
- ✓ Lang levetid 40-50 år
- ✓ Ingen ødelagt have, indkørsel mm.

- ✓ 1/2 pris i forhold til jordvarme
- ✓ Elforbrug v/260m² NYT hus m/gulvvarme m/temp. 22° årligt ca. 6000kw

ULEMPER:

- ÷ Øgenavnet "ispinden"



Jens 5644 3141

For nærmere
information
ring til Jens
eller Jacob



Jacob 2371 3574



Svaneke Boligforening

Står du og mangler bolig?

Boligselskabernes administration
Træffes 10-14 på tlf.nr. 56493917

Svaneke Købmandhandel anno 1836



Åbningstider:
mandag 11-17
tirsdag - fredag 10-17.30
lørdag 9-13

OBS Til runde fødselsdage, jubilæer og andre gaver:
Gavekasser, små silde-/ ølkasser fyldes op med lokale
produkter og andre ting efter ønske. De ringer, vi bringer.

Torvet i Svaneke - Tlf. 56497161
Åbent hele året.

Torve Bageren

Svaneke ☎ 56 49 61 56 - Kafferisteri & Café
Aakirkeby ☎ 56 97 00 08 - Konditori
Østermarie ☎ 56 47 00 42

ALT I VVS

BLIKKENSLAGER
OLIEFYR SERVICE



SVANEKE VVS
Svanevang 6 · 3740 Svaneke
Telefon 56 49 60 56

Rene råvarer og god smag

Besøg SVANEKE IS i det gamle bindings-
værkshus i Postgade mellem torvet og
havnen. Vi serverer frisk bornholmsk
flødeis og sorbet med danske frugter
og bær. Vores is er hjemmelavet og
sødet med honning for ekstra rund
smag. Helt uden tilsætningsstoffer.

Svaneke Ismejeri & Café - Postgade 3 - T 56493740



Iskolde danske frugter og bær

MADAM STOLTZ



Silke & Suus

ÅBENT FRA PÅSKE TIL
EFTERÅRSFERIEN
I højsæsonen
udvidede åbningstider.



MADAM STOLTZ

Silke & Suus

Tel. 56 48 89 89

Stoppestedet

»Byens bedste steg«

Grillen Svaneke

Helle Lou-Møller
v/Kjeld Hansen
Strallegade 7, 3730 Nexø
Tlf.: 56 49 24 04



Dit lokale værksted
- midt i nexø centrum!



**SERVICE &
REPARATIONER**
- Af alle bilmærker...

Høstfest i haven

Luften er klar og himlen synes højere end nogensinde. Sensommeren er tiden, hvor vi kan høste frugterne af forsommerens arbejde.

Hvis man ellers har været flittig med gødning og vandkande i de tørre måneder, så vil man nu være i stand til at plukke, samle, sylte, koge og bage af alle de lækre bær og frugter, som haven har overflod af netop nu.

I nordisk mytologi, bragte Idun sine gyldne æbler til guderne, for at forhindre at de skulle ældes. På samme måde skal vi huske at indtage disse livgivende frugter, som virker udrensende på krop og sind og som både kan bruges i saft, grød, bagværk, i kødretter og salater. Usprøjtede og friskplukkede selvfølgelig.

Æblejuice er kolesterolsænkende og udrenser de ophobede kemikalier, vi måtte have i kroppen. Naturens egen måde at forberede os på den kommende vinter.

Frø

Sommerblomsterne er stadig smukke, men inden længe gør de klar til at smide deres frø. I mildere egne, ville disse være i stand til at overvintrere ude og spire til foråret, og det ses da også ofte at frø af f.eks. både blomsterkarse (Tropaeum) og stolte kavalerer (Cosmos) er i stand til at klare vores vinter, men under vores breddegrader er det sikrest at indsamle de modne frø og opbevare dem indtil det tidlige forår.



Det vigtigste, når man indsamler frø er, at det foregår i tørvej og at frøene kan ligge et par dage på køkkenrulle eller lignende, indtil man er sikker på, at de er absolut tørre, ellers vil der gå mug i dem i løbet af vinteren.

Når de er tørre, lægges frøene i kaffefiltre som lukkes med tape og forsynes med navn og herefter opbevares de i køleskabet, til lyset igen tager fat og frosten er af jorden. Hvis du har solsikker, er det en god idé at lade dem stå med frø, så fuglene har noget at pirke ud i løbet af vinteren

Køkkenhaven

Køkkenhaven har haft sin højtide, og hvis du vil være god ved den, så sørg for, at der aldrig er bar jord, men dæk den til med afklip eller efterså med grøn-gødningsfrø, så snart du har høstet dine primære afgrøder. Man kan købe gode frøblandinger på planteskolen under navnet miljøfrø, og disse er oftest en blanding af kvælstofsamlende kløver, lupin og honningurt. Frøene må ikke mangle vand, mens de spirer, men ellers skal de blot passe sig selv. Planterne graves enten ned om efteråret eller foråret, hvis de skal fungere som vinterdække.

Tid til at plante og dele

Og så er det jo tid til at plante. Selvom efteråret ikke er planteskolernes mest besøgte årstid, så er det faktisk nu, det er det allerbedste tidspunkt at plante både, hæk, stauder og træer på. Plan-



terne er ikke i kraftig vækst og da solen ikke står højt på himlen mere og regnmængden er større, er der alle chancer for at nyplantning vil lykkes for dig nu.

Hvis staudefrø har stået mange år uden at blive delt, vil der efterhånden danne sig bare områder og det vil gå ud over blomstringen. Derfor kan du forynge dine stauder nu, ved at dele dem med en greb eller spade, tilføre lidt kompost til det gamle plantehul og derefter plante halvdelen igen. Den anden halvdel, kan du jo flytte et andet sted hen i haven eller forære en nabo.

Staudefrø kan også sås nu. De vil vokse en smule i dette efterår, men til foråret vil de få fart på og nå at blomstre første sæson. Hvis du sår dem i potter i drivhuset, er det nemmest at holde styr på antal overlevende og du har mulighed for at prikke dem om, hvis de får det for trangt.

Blåbær

I paradisbakkerne vokser der masser af vilde blåbær langs stierne. Bærrene er mindre end de amerikanske storfrugtede typer som forhandles, men smagen er anderledes og mere intens. Det er absolut værd at gå sig en tur med en lille kurv og samle en smagsprøve med hjem til syltetøjsglasset eller snapsen. Moderne medicin har opdaget at indtag af blåbær er godt for synet. Desuden er blåbær en meget kraftig antioxidant og virker forbedrende på kredsløbet.



Blåbær snaps:

Et par håndfulde bær plukkes og skylles og overhældes herefter med Brøndums klar eller en anden smagsneutral snaps. Snapsen trækker herefter i minimum en måned, gerne længere og vendes engang imellem. Når snapsen er klar til brug, har den fået en smuk lilla farve. Den filtreres og kan sødes med rørsukker eller honning efter behov. Dette giver en mere likøragtig smag.



Burnin Red Ivanhoe i 40 år

Burnin Red Ivanhoe kommer til Østbornholm og giver koncert i Kulturhuset FREM lørdag d. 27. september. Bornholms Musikhus og Musikforeningen "No Name", Svaneke er gået sammen om at afvikle denne koncert. Burnin Red Ivanhoe er: Kim Menzer, Karsten Vogel, Ole Fick, Assi Roar, Klaus Menzer

Burnin Red Ivanhoe er et fast begreb i dansk musik. Altid genkendelig, altid udtryk for en bestemt måde at gå til musikken på, en særlig holdning til det at spille musik for et publikum.

"Lyden af Burnin" har været det gennemgående træk i hele gruppens historie, og det på trods af at flere forskellige musikere i tidens løb har været med som faste medlemmer eller som gæster i kortere eller længere tid. Fælles for alle Burnin-job er nemlig et nu klassisk sæt sange, stor spilleglæde, musikalsk slagkraft, utrolig energi, mærkelige instrumenter og et uberegneligt sceneshow.

Efter den første optræden

den 22. maj 1967 (honorar i alt: 160 kr.) og den officielle debut i Brøndby Popklub den 13. december 1968 udsendte gruppen i 1969 det i dag klassiske (og antikvarisk meget dyre) dobbeltalbum "M144"

Igennem de næste syv år var Burnin Red Ivanhoe konstant på landevejen og blev kendt, elsket i det meste af Nordeuropa.

Fra optræden i undergrundsklubber i København til koncerter i Londons Roundhouse og Lyceum, til Bergens festspil og på Roskildes festival, på mange turneer i Europa og senest også i Indien. Fra debutalbummet "M144" over det klassiske album med Povl Dissing til den anmelderroste cd fra 1998 "Lack of Light".

Et familieorkester kan man næppe kalde det, men årene har dog gjort, at flere generationer mødes over Burnin Red Ivanhoe om den samme oplevelse. Oplevelsen af at være der selv, nær det virkelige liv, sammen med den ægte vare.



SVAK-HISTORIE

Tekst: Orla Søborg-Madsen

Foto: Presse

Det er i september måned 1985 og Svaneke Aktørernes formand Ole Vigel kan frigive planerne om næste opførelse - "Eggerød Bank". Dog ikke den originale folkekomedie fra 1929 af Axel Bredahl og Axel Frische. Derimod den senere udgave, bearbejdet af Steen Albtechtsen og Benny Andersen, opført på Folketeatret i København 1983.

Det er en udgave, der passer bedre til de lokale aktører, med 9 indlagte sange og 19 medvirkende på scenen.

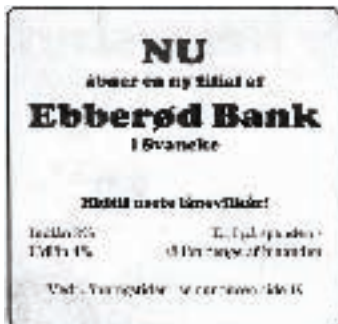
EBBERØD BANK

Ved generalforsamlingen indledte Ole Vigel sin formandsberetning med et par mindeord om Anker E. Kofoed, der døde i foråret. Anker E. Kofoed kan om nogen tilskrives æren for udviklingen af Svaneke Boldklubs Aktører, der i 1983 blev en selvstændig forening.

Bestyrelsen, både før og efter generalforsamlingen, bestod af Ole Vigel, Helle Kvanhauge, Jens Madsen, Emil Malmgren-Hansen (Smil) og Lars Bitsch, med Otto Arent som revisor. Og stadig med scrapbogsførerne Jørn og Lone Christoffersen. Det fremgik for i øvrigt også af beretningen at bestyrelsen havde afsat et beløb til FREM til et nyt rullelærred, for at gøre scenen så anvendelig som muligt i den gamle biograf.

Eggerød Bank er blevet et begreb eller udtryk for tåbelig pengeanbringelse eller ligefrem galimatias (iflg. Lademanns Leksikon), så intet var vel mere naturligt end at Smil, der selv er mester for et utal af narrestreger, skulle instruere.

Jens Madsen fik hovedrollen som skræddermester Peter Vipperup, senere "bankdirektør". Marianne Møller Hansen som



hans kone Karoline med Charlotte Vigel, Sten Lindgaard og Camilla Ludvigsen som parrets børn. Skrædderlærling Tadaeus, senere "hovedbogholder" tog Jens Ibsen sig af, mens Lene Kjeldgaard er Karolines niece Sofie, der oplever en kummerlig tilværelse indtil Vipperups bror John Andrew, Knud Henrik Kofoed, kommer hjem fra Amerika, med lommen fuld af penge. Det sætter fart over feltet i Eggerød. Hjulmanden

Poul Tagora, købmanden Niels Dam og kromutter Maj-Lis Nielsen, madam Munkholm, øjner en chance for at "komme til Penge". Hvad det kan bringe af forviklinger tåler let sammenligning med nutidige forhold, når det gælder om at bibringe et lille samfund økonomisk vækst og - penge i lommerne på initiativtagerne.

Og som der synges kort før tæppefald: " Vi får gyldne tider, smør på begge sider, ost foruden mider....i. Vin og dyre damer! Østers! Lysreklamer! Ikke noget gnideri"

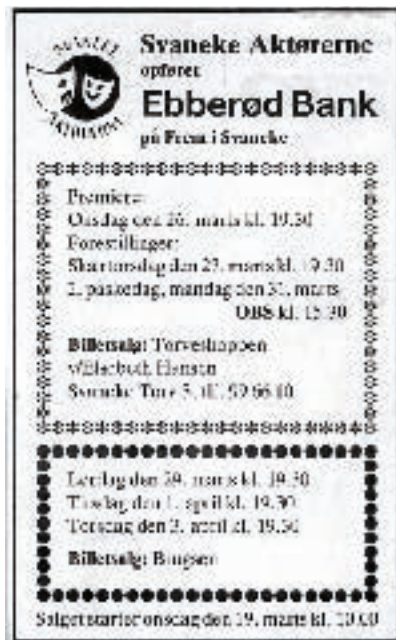
I øvrigt er det såmænd klassisk i teater regi i kraft af retorikken. Retorik er kunsten at overtale, at overbevise andre mennesker om at det du siger, er sandt. Enten ved fuldkommen logisk argumentation, eller ved at tiltrække en følelsesmæssig respons. Det bedste er hvis man kan begge dele. Der findes vel begge elementer i "Eggerød Bank". Vel nok oftest det sidste i virkeligheden.

Det bragte Bestyrelsen for Bornholms Nationalbanks legat for almennyttige og kulturelle formål til at donere 150.000 bornholmske dalere til forestillingen. Ordførende første-direktør for Bornholms Nationalbank, der samtidig var formand for ban-

kens legat, Jacob Ludvigsen, lader Svaneke Aktørerne vide, at det er Aktørernes store forståelse for de pengepolitiske realiteter som er et karakteristisk træk ved et moderne industrisamfund og et uegennyttigt oplysningsarbejde, der har været baggrund for donationen.

De nævnte og øvrige medvirkende (bl.a. Kurt Kiel), Claus Lauridsen som kapelmester for et firemands orkester i orkestergraven samt et dygtigt hold bag scenen, havde premiere i FREM onsdag den 26.marts 1986. 6 opførelser i Svaneke og 6 gange i Rønne. Publikum var ellevilde.

De bornholmske brugsforeninger stod alene for køb af 6 (eller var det 7) opførelser, som blev tilbudt medlemmerne til nedsatte priser. Og det var ganske vist.



William Burroughs og Beatgenerationen



T.S. Høeg, Steen Jørgensen o.a. med den gamle mester

1950'erne er mest kendt som det årti, hvor velstanden voksede hos kernefamilierne rundt om i de nyskabte forstæder - et årti, præget af middelklassens gode, gamle dyder - men også årtiet, hvor verden mere end én gang måtte holde vejret, mens stormagterne viste muskler under den kolde krig.

I USA var der i samme årti et voksende oprør mod de eksisterende værdier og normer - et oprør, der i høj grad udsprang fra Allen Ginsberg, Jack Kerouac og William S. Burroughs. Med hovedværkerne Howl, Naked Lunch og On the Road blev de tre forfattere ikke kun fortalere for en ny litterær stil - de blev også talerør for en hel generation - beatgenerationen.

Beatgenerationen var først og fremmest en litterær bevægelse og en bohème - livsstil. Men den blev også begyndelsen til det, som i løbet af 60'erne udviklede sig til en decideret modkultur.

Beatgenerationens forfattere opnåede en kolossal gennemslagskraft - og betegnes i dag som kult.

William S. Burroughs (1914-97) var en særegen blanding af spidsborger, desperado, kultfænomen og litterær profet. Han dyrkede sine lyster og nød sine laster. Han drak og røg og opførte sig i det hele taget aldeles selvdestruktivt. Ikke desto mindre blev han over 80 år gammel og var tilsyneladende i fin form - omtrent til det sidste - og han aldrig holdt op med dagligt at indtage både

vodka og marihuana. Med sine provokerende og voldsomt originale bøger som Junkie, Naked Lunch og Nova Express, sprængte han alle litterære grænser - og blev en slags ikon for yngre forfattere over hele verden.

Udpræget folkelig eller let tilgængelig var Burroughs bestemt ikke. Til gengæld var han fabelagtig til at læse sine værker op, og det får man fyldige eksempler på i Lars Movin og Steen Møller Rasmussens danske film: Words of Advice - William S. Burroughs on the Road.

Se filmen i Cassiopeia i Kulturugen: Onsdag, 17. september kl. 19.30 - gratis adgang

Tavi Maupiti/ alias Preben Vigo Heinrich Kauffmann

Dokumentar-biografien er en eventyrlig fortælling om Preben Vigo Heinrich Kauffmann - Danmarks højst uddannede civilingeniør efter 2. verdenskrig, der i 1952 sejlede alene til kongeriget Tonga i Stillehavet. Her slog han sig ned på en øde ø, for at leve et liv i frihed. Som en ægte Robinson Crusoe - uden tøj, med langt hår og skæg og en kiste fuld af verdenslitteraturs største filosoffer. Under sit nye polynesiske navn Tavi Maupiti, der betyder ånden der steg op fra havet, blev han adopteret af den tonganske kongefamilie - som han også blev personlig rådgiver for.

Tavis fantastiske historie vakte en stor nysgerrighed og fascination hos journalisten Leif Møller fra Ry. Han samlede gennem 15 år hele Preben Kauffmanns liv - stump for stump - fra Danmark over San Francisco til Tonga. Han boede på en af de øde og meget utilgængelige vulkanske klippeøer midt i det store ocean - og kunne omsider, i 2005 færdiggøre dokumentarfilmen om Tavi fra Tonga/ alias Preben Vigo Heinrich Kauffmann. Forfatteren Jørgen Leth medvirker i filmen, som modspiller til den asketiske ingeniør, der valgte det simple liv.

I alle årene i Tonga skrev Preben Kauffmann sammen med sin lillesøster Else Kauffmann, og både bogen og filmen tager afsæt i denne omfattende korrespondance. Derudover bygger filmen på en lang række interviews - bl.a. med Prebens eneste forelskelse - Tina Martin fra San Francisco. Preben Kauffmann vendte i 1992 syg og skrøbelig tilbage til Danmark, hvor han valgte at forlade denne verden, 11. april 1995. Han var på mange måder eksponent for det in-



dividualistiske livssyn, som præger vor tids samfund - i virkeligheden to generationer forud for det postmoderne menneskes søgen efter den optimale frihed.

Jeg er blevet opslugt af, hvad der får en mand til helt bevidst at leve i materiel fattigdom, for at søge åndelig rigdom. Omdrejningspunktet er et menneskes valg og fravalg ... fortæller Leif Møller.

Se filmen i Cassiopeia i kulturugen: Mandag, 15. september kl. 19.30. Gratis adgang.

KULTURUGEN

Politiets Damekor

Politiets Damekor, København har en formålsparagraf, der lyder: "At synge for borgerne og derved bidrage til at fremme tillid og forståelse mellem borger og politi".

Denne formålsparagraf er i dag lige så aktuel som i 1984, hvor koret startede. Da der ikke var adgang for kvinder i det eksisterende politikor, tog nogle politikvinder initiativ til dannelsen af POLITIETS DAMEKOR, KØBENHAVN, i 1984. Dette var begyndelsen til en succes. Siden da har de gennem årene sunget en hel del sange på mange forskellige måder og i mange forskellige stilarter.

Koret tæller for tiden godt 30 sangglade "piger", alle ansat i eller med nær tilknytning til politiet. Koret fungerer på ren amatørbasis, og de holder meget af at synge til næsten enhver lejlighed. Deres repertoire spænder vidt. Alt afhængig af anledningen sammensætter de i samarbejde med deres dirigent / korleder Signe Alsted et varieret program, der netop passer til tid og sted.

Hør dem i Kulturugen Lørdag d. 13. september kl. 13.00 Svanekegården, Skippergade 6 (Entre)



KONKURRENCE

Logokonkurrence



Svaneke boldklub og Svaneke - Ibsker gymnastik og idrætsforening har slået sig sammen og er blevet til: Svaneke idræts Klub.

Da logoerne i de to foreninger efterhånden er noget slidte, og da der i fremtiden kun skal være en forening, mener vi i bestyrelsen at tidspunktet er inde til at finde et nyt fælles logo. Det vil vi gøre ved at udskrive en konkurrence, hvor alle der har lyst, kan bidrage med et forslag til, hvordan det skal se ud.

Så fat computeren eller blyant og papir, og slip kreativiteten løs, vi er åbne for alle muligheder. Der vil selvfølgelig være en flot præmie til det forslag som vinder konkurrencen.

Send dit forslag på mail til: info@svanekeboldklub.dk Eller på papir til: Jan Dyrholm Postgade 15 3740 Svaneke

SENEST 15. OKTOBER!

Vinderen vil få direkte besked. Vinderlogoet bliver præsenteret for offentligheden i Svanekebladet i november måned.

Vi håber, at rigtig mange har lyst til at deltage, så vi sammen kan finde et superflot logo, der vil præge Svaneke Idræts Klub mange år frem.

Svaneke Idræts Klub skal have fuld råderet over logoet og brug af logoet i alle tænkelige sammenhænge, såsom på hjemmeside, i annoncer på trøjer osv. Ligeledes forbeholder Svaneke Idræts Klub sig retten til at ændre på det vindende logo.

Med sportslig hilsen Bestyrelsen i Svaneke idrætsklub.

Vi udfører alt inden for
MURER-, TØMRER- OG
SNEDKERARBEJDE samt PROJEKTERING



Indenmarken 24 · 3740 Svaneke · Tlf. 56 49 63 96 · Fax 56 49 70 96

**En aktiv virksomhed
kræver en aktiv revisor**



svaneke revision
registrerede revisorer frr

borgergade 3 - 3740 svaneke
telefon 56 49 60 32 - telefax 56 49 68 32

Lastvognskørsel udføres

TOM SKOVGÅRD
56 49 63 00

I bakkerne 18, Årdsale, 3740 Svaneke

**Skal vi også sælge
din bolig?**

Hos **Nybolig** er det altid "solgt eller gratis".

Nybolig Bornholm

Rønne
Snellemark 39
3700 Rønne
Tlf.: 5695 7828

Nexø
Købmagergade 5
3730 Nexø
Tlf.: 5649 7828



Gå i banken ...

... og kø væk med et hurtigt billån.

Gør det muligt

Svaneke Afdeling
Næstvedgade 5
56 49 64 20
nordea.dk

Nordea

Bornholms dynamiske ejendomsmæglere

- det er os der sælger husene!

DanBolig Bornholm



Nexø
Allinge
Rønne

v/Ole & Martin W. Kok-Hansen
Torvet 13 Tlf. 56 49 12 95
Høiers Gaard 5 Tlf. 56 94 19 95
Nørregade 6 Tlf. 56 95 19 95

Tlf 56 49 61 69
Fax 56 49 66 10



Vigebakken 1 A
3740 Svaneke

Er du sulten eller blot lækkerisulten?
Så spørg efter en Super Åge!
Den fås i udvalgte forretninger og på Svaneke Torv
på markedsdagen om lørdagen.

Væg til væg tæpper i god kvalitet og til billige penge.
Presenninger syes efter mål til bla. anhænger, læhegn, brænde, både.
Kom ind og se, hvad vi tilbyder



Nexø Vodbinderi

SDR. HAMMER 43 . 3730 NEXØ
TLF. 56 49 29 70 . FAX 56 49 25 18

SVANEKE SUPERMARKED

- altid den bedste service hos



Gå altid først i Dagli'Brugsen
Dejlig lokalt til dagli'

Dagli' Brugsen

Svaneke

Telefon 56 49 60 41 · Telefax 56 49 64 41

PETER MUNK RASMUSSEN

Malermester

STENGADE 8 - TELEFON 56 49 65 13 - 3740 SVANEKE

Velkommen til 0. klasse på Svaneke skole



BornholmerBo

TORNEGADE 1-3 • 3700 RØNNE • TEL. 5695 5683 • FAX 5695 5684 • ÅBENT: MANDAG-FREDAG 9.00-17.00 - OG EFTER NÆRMERE AFTALE



Vælg os når De skal købe eller sælge!

- Hos os får De et frit, uafhængigt og lokalt ejendomsmæglerfirma, der sælger alle typer fast ejendom over hele Bornholm!
- Fordelagtige salgsvilkår.
- Intet salg:
Ingen udgifter til ejendomsmægler!
- Veluddannede medarbejdere, der yder professionel og uafhængig rådgivning.
- Vi viser ejendommen frem - når det passer Dem!
- Vi har et udførligt køberkartotek - så vi kan finde Deres drømmebolig.
- Effektiv markedsføring i hele landet.
- Vi har en af Bornholms mest besøgte hjemmesider:
www.bornholmerbo.dk



Carsten Schou
Statsautoriseret
Ejendomsmægler MDE



Kurt Mortensen
Statsautoriseret
Ejendomsmægler
& Vurder MDE



Morten Qvistgaard
Statsautoriseret
Ejendomsmægler
& Vurder MDE



Søren Bo Olsen
Salg og vurdering



Dan Dellgren
Salg og vurdering



Merlin Madsen
Salg



Jane Frandsen
Sagsbehandler



Jane Søjberg
Sekretær



Stella Hansen
Bogholder

www.bornholmerbo.dk